

SAN SEBASTIAN, 9 FEBRERO 1934  
VIERNESSantos de hoy:  
Cirilo de Alejandría, Ansberto, Sabino,  
Primo, Donato, Apolónio, Alejandro y  
Ammonio.

# EL DIA

APARTADO 130 ANO V NUM. 1.076 EASO, 12 TELEFONOS: RED. 10.433. - ADM. 14.793 FRANQUEO CONCERTADO

## Euskaltzaleak. - Los concursos de poesías vascas en el resurgir vasco

A mis ratos de ocio refrescante debo la lectura del tercer tomo de Eusko Olerkiak - Poesías Vascas del Concurso de Hernani en 1932.

Expresión de tendencia conceptual en unos, de tendencia imaginativa elaborada en otros, de imaginación espontánea en los terceros, con honda satisfacción nos observado y estudiando una modalidad peculiar riquísima del poesía vasco: el modo peculiar de elaboración que tiene el entusiasmo vasco.

En los poetas vascos se nota enseguida una diferencia: la diferencia del que conoce y vive el pensamiento, la expresión y la poesía del pueblo euskaldun y del que está dominado por el pensamiento, expresión y poesía internacionales.

A los poetas euskaldunes nos atrevemos a aconsejarles que observen primero el modo de pensar y la expresión y la poesía que tiene el pueblo euskaldun para fundir después lo internacional en lo nacional, que, aunque el pensamiento es en sí internacional, el modo de pensar y elaborarlo es característico y peculiar en cada pueblo diferenciado, como lo es el vasco, y conservar esa modalidad han de dirigir sus esfuerzos los literatos vascos.

Los que se dedican al estudio de la psicología de los pueblos observan el fenómeno del surgir espontáneo del Caudillo y Guia consagrado por el mismo pueblo: el Caudillo y Guia tiene que ser persona conocedora de la psicología del pueblo y compenetrada con la misma.

En el renacer moderno de los pueblos advertimos también ese fenómeno de caudillos culturales que han hecho la verdadera revolución del pueblo a la conciencia de su peculiaridad. Y la base del conocimiento de su psicología peculiar y una de los medios más vivos del despertar de su conciencia ha sido la poesía popular y la canción, que ambas se presentan unidas, y la poesía y la canción elaboradas a base de lo popular.

La historia del renacimiento finlandés es rica en enseñanzas de política de renacimiento de un pueblo: el santo Pío XI sigue siendo admirador de la cultura de ese pueblo y de su renacer, y fué de los primeros en felicitar a ese pueblo al recobrar su independencia política.

En la segunda mitad del siglo XVIII, el pueblo finlandés encuentra su caudillo cultural: es Enrique Gabriel Porthau. Este se inclina con amor hacia los tiempos revueltos del pueblo finlandés, estudia la esencia de la poesía popular y crea el romanticismo nacional finlandés. El fué el animador del grupo de jóvenes entusiastas de la Universidad de Yurku. Bajo su inspiración Ganaudier comienza la empresa de recoger las viejas canciones populares finlandesas; el poeta Franzéu, inspirado en la poesía popular, canta las gestas del pasado de Finlandia. Y Finlandia, gracias a los esfuerzos patrióticos dirigidos y animados por Porthau y sus amigos, adquiere conciencia de su particularismo nacional.

Al impulso de ese calor y con esa orientación admirable, la Sociedad de Literatura finlandesa ha sido la modeladora del nuevo pueblo finlandés, fundido en el espíritu auténtico de la tradición antigua y nueva, continuada, del pueblo finlandés; espíritu que ha sido extractado de la poesía y canción populares y de la historia, concreciones vivas del espíritu de un pueblo.

Hace tiempo que seguimos observando el movimiento cultural del pueblo vasco. Desde hace unos pocos años a esta parte hemos advertido el acierto del encauzamiento de una orientación en el movimiento renacentista vasco.

Hasta hace poco se miraba la cultura vasca, y la lengua vasca, expresión la más adecuada de esa cultura, con una visión y prejuicios de ideólogo, de abstraccionista, estilo enciclopédista francés o estilo alemán.

Influencia segura del movimiento de las escuelas históricas, sociológicas y realistas, de ese nuevo romanticismo moderno, hoy se mira a la cultura animada de un espíritu: hoy las culturas de los diferentes pueblos representan la vida espiritual de cada pueblo.

Como muy bien hacía notar el famoso publicista Gillonin en "La Liberté" y en "L'Europe Nouvelle", la lengua de un pueblo no es un fenómeno artificial y convencional, un sistema de signos modificable a voluntad.

La lengua es un fenómeno natural, arraigado en las mismas raíces del ser; y si, contra un prejuicio corriente, las aristocracias son voluntariamente internacionales, la lengua popular se arraiga por el contrario en las mismas profundidades del alma popular; y se advierte mayor adhesión instintiva y apasionada a esas maneras originales, intraducibles, completamente incomunicables, de ver el mundo y de sentir la vida, que forman cuerpo con la lengua y constituyen el "genio".

Esa es la cultura y la lengua vivas; viviendo y manifestando el espíritu de un pueblo que vive.

Y en esta época se nos ha presentado en ese aspecto a la cultura vasca y a la lengua vasca.

Esa vida la han sabido hallar en la poesía popular donde el pueblo vasco ha sabido concretizar y grabar en forma viva de imágenes las actividades todas de su espíritu.

Por eso consideramos de una trascendencia grande cultural los concursos de Poesías Vascas, organizados por Euskaltzaleak. El organizador de esos concursos ha tenido visión genial de caudillo; los concursos son de recolección de poesías populares y de poesía elaborada, que ha adquirido vida, y que ha manifestado la vida del alma vasca latente en la poesía vasca, animando así con esa vida toda la cultura vasca.

Y desde ayer se ha manifestado esa vida del espíritu vasco, ha ido invadiendo todas las manifestaciones del alma vasca y va apareciendo cultura vascas en toda actividad vasca y el progreso es gigantesco.

A ese animador, a ese caudillo orientador, al Porthau vasco, a "Aitzol", debe un homenaje la cultura vasca vivificada.

Aritzulegi

EN EL SEÑO DE LA COMISION PARLAMENTARIA

**Identificados socialistas y derechas unifican su acción contra el Estatuto Vasco**

Y se determina un nuevo plebiscito en Alava «debidamente controlado e intervenido»

Madrid. — La Comisión de Estatutos acordó hoy dar dictamen en el asunto de Alava en el sentido de que se convoca a un nuevo plebiscito en dicha provincia debidamente controlado e intervenido.

El representante de la minoría Popular Agraria, señor Salmón y el señor Royo Villanova, formularon un voto particular en el sentido de que consideran suficiente que la provincia de Alava no haya manifestado su criterio favorable a la concesión del Estatuto para estimar que no desea estar incluida en el mismo, y que, por tanto, no hace falta la celebración del nuevo plebiscito.

Con respecto a la discusión del articulado, la Comisión prosiguió hoy el estudio del artículo 2, que aún no ha sido aprobado. Algunos vocales se lamentan de la lentitud en la marcha del dictamen, atribuyéndolo a la profusión de discusiones que se entablan en torno del proyecto.

El señor Royo Villanova manifestó

## Notas políticas y parlamentarias

### Martínez Barrio está rodeado en su minoría de un ambiente hostil y hasta se habla de su próxima dimisión

### Para el ministro de Obras el movimiento socialista es una cosa seria y bien meditada

### Vacación parlamentaria la semana próxima? - Gestiones del grupo pesquero del Cantábrico.-Acuerdos de la Comisión de Marina

#### AMBIENTE DESFAVORABLE

Madrid. — El ambiente que hubo en la reunión que celebró ayer la minoría radical fué francamente desfavorable para el señor Martínez Barrio. Hasta al punto llegó el disgusto de los diputados radicales, que uno de ellos, el señor Jiménez Izquierdo, formuló un voto de censura contra el ministro de la Gobernación. Los reunidos estimaron que esto sería tal vez excesivo y sus tituyeron el voto de censura por un acuerdo en que se veía con sentimiento la actitud en que se había colocado el señor Martínez Barrio. Esto no contó para su defensa más que con el diputado por Sevilla señor Labandera.

#### LARGO CABALLERO Y MENENDEZ

Madrid. — En un grupo de diputados socialistas conversaron esta tarde en los pasillos los señores Largo Caballero y Teodoro Menéndez.

El primero decía que el Gobierno había sufrido una sorpresa con el desarrollo del debate de ayer, puesto que no podía sospechar que los socialistas declarasen en el mismo salón de sesiones sus propósitos revolucionarios. Ellos nos habían invitado para que hablásemos aquí, pero no aguardaban ese resultado. De esta forma se encuentran con que nuestras palabras no sólo han sido dichas en mitines y periódicos, sino que han sido recogidos por el mismo "Diario de Sesiones". Además que esa maniobra del Gobierno era no tener en cuenta los postulados fundamentales del partido socialista, que son esencialmente revolucionarios.

Intervino entonces el señor Menéndez, quien dijo que la cuestión había quedado sin resolver. Tanto es así, que él sabe por un amigo íntimo del señor Martínez Barrio, que éste dimitió el lunes, o habrá dimitió ya la carta de Gobernación, porque parece ser que es el hombre que se señala para una posible unión de izquierdas. El jefe del Gobierno no tiene autoridad hasta tal punto que —agregó— prefiere ser fusilado por el régimen.

Una CONFERENCIA DE ROYO VILLANOVA

Madrid. — Esta tarde dió una conferencia ante el micrófono de la Unión Radio don Antonio Royo Villanova, como presidente de la Unión Española de la clase Media y para dar cuenta de los propósitos de esta nueva organización.

#### DIPUTADO FELICITADO

Madrid. — El señor Sanz Blanco, diputado radical, ha sido muy felicitado esta mañana en los pasillos del Congreso por varios diputados radicales.

El motivo de las felicitaciones es, al parecer, que en la reunión celebrada ayer mañana por la minoría se planteó por el señor Sanz Blanco una cuestión sobre la postura que el señor Martínez Barrio había adoptado últimamente en relación con la política a seguir por el Gobierno. El señor Sanz Blanco propuso que fuese únicamente el señor Lerroux el que pudiese exponer la posición política de la minoría, y que el señor Martínez Barrio no era el llamado a decir si el Gobierno debía o no acentuar la política izquierdista. Estas manifestaciones del señor Sanz Blanco provocaron entusiastas aplausos en la minoría radical y puesta a votación la propuesta de adhesión al jefe del partido radical, en el sentido que acabamos de exponer, fué aprobada por una gran mayoría. Como casi todos los diputados radicales se han negado a dar una explicación detallada de lo ocurrido en el seno de la reunión, no se saben con toda exactitud los términos de la votación, pero se tiene noticia de que asistieron unos sesenta diputados, de los cuales solo votaron en contra catorce o quince.

#### OPINION DEL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

Madrid. — Durante la visita del jefe del Estado y del Gobierno a la Exposición de Obras Hidráulicas, verificada esta mañana en el Palacio de la Música, los periodistas sostuvieron un diálogo con el ministro de Obras Públicas, señor Guerra del Río, al que

pidieron su opinión sobre el resultado de la sesión de Cortes celebrado ayer.

El señor Guerra del Río dijo:

—Tengo la impresión de que el resultado del debate político que se planteó ayer en la Cámara ha reafirmado al Gobierno en el banco azul.

—¿Y qué opinión tiene usted de ese anunculado movimiento revolucionario?

—Yo creo —contestó— que debe ser una cosa seria y bien meditada, porque no hemos de olvidar que ésta de los que más lo ha anunciado, ha sido el señor Largo Caballero, persona seria y que cuando él dice una cosa debe meditarla. Y creo, sin embargo, que antes de decidirse a un movimiento de esa índole le reflexionará más.

Un periodista le preguntó:

—¿Y esta tarde qué pasará en las Cortes?

—Sesión secreta para el Tribunal de Garantías y para el Tribunal de Cuentas.

Por último manifestó el señor Guerra del Río que el Gobierno había dado un voto de confianza al presidente del Consejo señor Lerroux y al ministro de la Gobernación, para que obren en cada momento como lo crean oportunos y si fuera necesario le ayudaría o quedaría absorto otro titular de algún departamento ministerial para esa ayuda, si fuera necesaria.

El ministro de Comunicaciones, señor Cid en el momento en que se retiraba de la Exposición, rogó a los periodistas tuviesen la bondad de hacer resaltar en los periódicos que si él no asistió al banquete con que el Gobierno obsequiaba esta tarde al alto comisario de España en Marruecos y ex ministro de la Gobernación señor Rico Avello, era porque hoy le obsequiaban a él con un banquete y a la misma hora, sus discípulos de carrera.

#### ACUERDO DE SESIÓN SECRETA

Madrid. — Reunida la Comisión del Gobierno Interior de la Cámara, bajo la presidencia del señor Alba, acordó celebrar sesión secreta para tratar del edificio del Tribunal de Garantías. El informe de la Comisión con respecto a dicha cuestión ha sido negativo.

Se dió cuenta de una petición del fiscal del Tribunal de Cuentas.

#### VACACION PARLAMENTARIA?

Madrid. — En uno de los pasillos circuló el rumor de que probablemente se concedería una semana de vacación parlamentaria.

Preguntadas algunas personalidades acerca de la noticia, coincidieron en afirmarlo así y agregaron que empezarían la semana próxima.

#### EN DEFENSA DE LA PESCA

Madrid. — Representantes de todos los matices de las provincias del litoral del Norte y de las islas se han reunido esta tarde y acorron constituido el grupo pesquero del Cantábrico para la más eficaz defensa de la riqueza pesquera y de todos los intereses con ella relacionados. Se nombró por unanimidad la siguiente Junta Directiva. Presidente, señor Zamalloa; vicepresidente, señor Irujo; secretario, señor Méndez Gil Bradón y vice-secretario, señor Vázquez Gundín.

#### NOTAS TEATRALES

Con ocasión de las anuales veladas de Carnaval que en este Colegio adquieren gran relieve y se celebran con inusitada animación toman parte en los festivales los seguidores de Talia más aficionados entre los ex-alumnos, y hace bien poco nos ha sido dado asistir, mejor, admirar una de sus reuniones preliminares.

Este año esos simpáticos muchachos van a emocionar y a regocijar ampliamente a grandes auditórios de familiares e invitados.

Hemos observado un entusiasmo tan encomiable que lo calificamos de disciplinado. A las órdenes del señor Director del Patronato y bajo competentes "mayorcitos" se trabaja fervorosamente en el montaje de una graciosísima comedia de Muñoz Seca, y hasta se atreven con la meritaria pero improbable labor de representar un drama sentimental.

Los dilectantes —de muy diversas edades (siempre gran mérito)— ponen todo su arte y aplicación en estas obras.

#### Negarrez igaro zan atsua

Damua garaiz

El domingo, pues, será el segundo acto del Concurso de Cuadros Dramáticos.

A él debe acudir todo patriota euskaldune.

EUSKALTZALEAK

## TIEMPO PROBABLE PARA HOY

Viento del Noroeste. - Cielo nuboso. - Continúa el tiempo inseguro. - Marejadilla.

## COMUNICACION DE LA SAGRADA CONGREGACION DEL SANTO OFICIO AL PRELADO DIOCESANO

### Aprobando su proceder en lo referente a Ezkioga

El último número del "Boletín Oficial del Obispado de Vitoria", reproduce la comunicación que nuestro Excmo. y Rvdmo. señor Obispo ha recibido de la Sagrada Congregación del Santo Oficio.

La comunicación corresponde a la prudente intervención que nuestro venerable y querido Prelado diocesano observó en el lamentable caso de Ezkioga. Y es satisfactoria en grado sumo para nuestro señor Obispo la comunicación de la Suprema Sagrada Congregación de Ritos, por la circunstancia extraordinaria de tratarse de una de las más delicadas Congregaciones que el propio Sumo Pontífice preside.

Hé aquí la comunicación recibida por el Excmo. señor doctor don Matheo Múgica y Urrestarazu, aprobando su proceder en lo referente al caso citado y sometiéndole a su vigilancia la opinión favorable a las supuestas apariciones:

Domicilio del Santo Oficio, 21 de diciembre de 1933.

Después de haber examinado esta Suprema Sagrada Congregación la exacta relación de S. E. Rvdma., con fecha del 19 de agosto próximo pasado, y la comunicación publicada en el "Boletín Oficial Diocesano" acerca de las visiones de la Virgen María que se dicen ocurrir en el monte de Ezkioga, ha juzgado que el proceder de S. E. Rvdma. ha sido oportuno y energico, dentro de la necesaria prudencia. Quiera S. E. Rvdma. proseguir ejercitando su vigilancia sobre la opinión que favorece a las sobredichas visiones, y, si preciso fuere, acudir de nuevo a esta Sagrada Congregación.

Ofrécole mis más profundos respetos y quedo de S. E. Rvdma. devotísimo,

+ P. Card. SBARRETTI  
Obispo de Sabina y de  
Poggio Mirteto  
SECRETARIO

## EL FISCAL DE LA REPUBLICA PRESENTARA

### Una querella criminal contra Prieto

Por los conceptos vertidos con su discurso del

pasado domingo

Mad

**La labor de las Cortes españolas****Una sesión secreta y otra pública en la que se debaten cuestiones del Tribunal de Garantías e intensificación de cultivos en Extremadura**

Madrid. — Comenzó a las cuatro y cuarto, bajo la presidencia del señor Alba, Desanimación en las tribunas. En los escasos hay seis o siete diputados. Aprobada el acta se pasa al

**ORDEN DEL DÍA**

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Presupuestos concediendo al Ayuntamiento de Valencia una subvención de 26.199.134,66 pesetas, con destino a construcciones escolares.

Se aprueba definitivamente la ley que concede cruces de mérito militar a dos jefes y tres oficiales del Ejército. (Entra el ministro de Justicia).

El señor CASTILLO FOLACHE (conservador), contesta a las alusiones que

Reitera la necesidad de dar tierras a los yunteros y declara que si bien apoya el voto del señor Díaz Pastor, no lo hace, cuestión de Gabinete. El problema quedaría en pie. La presentación de un nuevo proyecto retardaría mucho la solución. Tal vez para entonces sería ya tarde para los barbechos.

El señor ORIOL (Popular Agrario) rectifica insistiendo en que no se remedia el paro en la forma propuesta y diciendo que este voto particular afecta a la reforma agraria. Cree que esta decisión significaría un gran perjuicio para la ganadería, pues los yunteros no consentirán de ninguna manera que entren ganados en las parcelas de que tomarán posesión, estén o no en barbecho.

De acuerdo a la necesidad de realizarse perjuicios a la finca y la pondrian en peligro dado su estado de vejez. Por otra parte considera que las dependencias del Senado son insuficientes para albergar todas las que necesita el Tribunal de Garantías, que son por lo menos treinta salas para despachos y dos grandes salones para las sesiones. Además allí instaladas dependencias del Congreso que hubo necesidad de habilitar por falta de local en éste. Y por último la realización de las obras produciría un trastorno por tenerse que sacar de allí los tapices y cuadros de gran valor con las dificultades y peligros consiguientes para su conservación.

Defendieron la cesión don BASILIO ALVAREZ, don GONZALO MERAS, el señor MUÑOZ, el señor VEGA DE LA IGLESIA. En contra de la cesión se hallaron los señores ROYO VILLANOVA, don HONORIO MAURA, don INDALE-

**JOYERIA, PLATERIA, RELOJERIA****Objetos para regalo**

en el debate de ayer le hiciera el señor Alvarez Lara. Habla largamente sobre la preparación de las elecciones en Jaén, y el presidente le ruega que no haga alusiones nuevas si no quiere prolongar indefinidamente la discusión. (Entra el ministro de Agricultura).

El señor CASTILLO FOLACHE (conservador) declara que los socialistas de Jaén no responden a las indicaciones de los jefes de Madrid y denuncia robos y atropellos en Ballén, Menjibar, Cazorla y otros muchos pueblos.

El señor PASCUAL LEONE (radical) apoya una proposición de ley que no puede ser oída.

El señor BARCIA (Acción Republicana), anuncia una interpelación sobre la situación de la provincia de Almería.

El señor GONZALEZ SANDOVAL (Popular Agrario), contesta a una alusión que le hizo el otro día el socialista señor Romeo, a propósito de los periódicos en Malpartida de Cáceres. Declara que allí los socialistas le impusieron excesivo número de obreros en virtud de una maniobra política.

El señor ROMERO: — Su Señoría prometió apoyar a los obreros si les daban el voto.

El señor SALDOVAL: — Pero si soy diputado por Toledo.

El PRESIDENTE: — Señores, que no estamos discutiendo las actas.

Sigue diciendo qué en Malpartida reina el terror socialista y hasta la Guardia civil está atemorizada.

Se pasa a discutir el proyecto de ley sobre

**INTENSIFICACION DE CULTIVOS EN EXTREMADURA**

El señor DIAZ PASTOR (radical) sostiene un voto particular por el que se quiere facultar al Instituto de Reforma Agraria para arrendar por diecinueve meses la superficie laborable que voluntariamente ofrezcan los propietarios para cederla a los cultivadores. El Instituto satisfará al dueño y cobrará al labrador la renta catastral. Los cultivadores a quienes en un régimen normal de cultivo les corresponda barbechar este año hojas superiores a cuarenta hectáreas, vendrán obligados a ceder el 25 por ciento de la superficie que labren al Instituto de Reforma Agraria.

En la Comisión hay discusiones entre unos miembros y otros.

El presidente pide paz y concordia en la Comisión.

El señor FLORENZA (Liga regionalista), rechaza el voto particular y ruego al ministro de Agricultura que presente un proyecto de ley para remediar enteramente la situación del campo extremeño. Si el ministro cree que este voto puede ser conveniente, la Comisión lo aceptará.

También se rechaza el voto el señor Oriol (Popular Agrario).

El MINISTRO DE AGRICULTURA expone la situación de su proyecto. Algunos diputados de derecha le sugieren que diera por decreto la disposición relativa a la cesión por los propietarios del 25 por ciento de sus rentas.

Esta petición coincidía con el actual voto particular. Se trata de dar tierras a los yunteros parados. En el mismo sentido hay una enmienda del señor Vega Bermejo (Popular Agrario).

A juicio del ministro, el voto particular guarda garantías para la propiedad y solo lleva hasta el mes de septiembre de 1935.

No tenían razón las salvejadas que hizo antes el señor Oriol.

Asegura que no hay prisa en hacer los barbechos. Aún no es tarde, y el proyecto de ley puede tener una gran utilidad.

El señor ORIOL: — Pues yo tengo hecho ya el segundo.

El MINISTRO: — Eso será en Sevilla, pero no en Extremadura, centro de España. Que no se oblique a decir que acudieron a mí los diputados por Cáceres para rogar el retraso de este proyecto. Asegura que mientras él gobierne se restringirá grandemente la importación de semillas.

Según los técnicos las obras de re-

**Gran surtido en cubiertos****Taller de reformas de alhajas.**

Asegura que los actuales barbechos solo serán utilizables para ganados, siendo así que hay aún dos cosechas en los graneros.

El señor FLORENZO repite su ruego de que se formule otro proyecto, pues no vale la pena aprobar con prisas un voto particular. La índole del asunto exige madurez de criterio.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL dice que el voto particular ha podido ya ser estudiado por los miembros de la Comisión durante diez y ocho días y se le han dedicado seis sesiones y ha sido examinado con todo detenimiento.

El señor RODRIGUEZ PEREZ (de la Orga) pide al ministro que indique claramente en el voto particular si tal es la opinión del Gobierno, que no se entreguen las tierras en las cuales se han realizado las labores de barbecho correspondientes al ciclo agrícola actual.

El MINISTRO DE AGRICULTURA dice que este voto particular cuenta con su simpatía, porque deja en libertad a los técnicos del Instituto de Reforma Agraria para fijar qué tierras deben ser entregadas en esta especie de arrendamiento temporal y cuáles no. (Entra el presidente del Consejo).

El señor RODRIGUEZ PEREZ se opone al voto particular del voto siempre que se intienda que no se entregaran las tierras en que se han realizado labores de barbecho.

El señor CASANUEVA. — Explica el voto de la minoría Popular Agraria. Recuerda la situación creada en Extremadura por la ocupación de las fincas, lo cual se ha querido encauzar jurídicamente, cosa en la que han convenido todas las minorías. El voto particular del señor Díaz Pastor expresa que, o ha fracasado la Reforma Agraria o el Instituto creado para ello, o no sirve para nada. Esto último es lo que ha quedado claramente demostrado.

Afirma que se opone al voto particular porque se quiere despojar de sus tierras al cultivador directo, con lo que se va más allá de la ley agraria y las leyes, mientras estén vigentes, deben ser respetadas.

El señor MARTIN explica el voto de la minoría agraria. Dice que dar las tierras en arrendamiento por un año significa arruinárselas, porque el arrendatario va a sacar cuanto puede de ellas sin devolver los elementos de las mismas. Anuncia que los agrarios votarán en contra del voto particular.

Se pone a votación el voto particularmente modificado y es rechazado por 131 contra 111.

Terminada la votación a las siete menos diez, el PRESIDENTE dice que la Cámara pasa a reunirse en sesión secreta.

Las nueve y diez sereanuda la sesión después de leídas algunas cuestiones de trámite.

El señor AIZPUN manifiesta que algunos compañeros le han hecho presentar su deseo de que la próxima semana no haya sesiones.

El presidente hace notar que la falta de diputados, pues apenas si los hay en el salón, no permite tomar ningún acuerdo y promete promover este jueves en la próxima sesión.

Inmediatamente se levanta la sesión a las nueve y diez.

**LA SESION SECRETA**

A las siete de latarde comenzó la sesión secreta.

Se leyó un dictamen de la Comisión de Gobierno Interior diciendo que habían recibido un escrito del Gobierno trasladando otro del presidente del Tribunal de Garantías en el que se solicitaba el edificio del Senado para instalar en el mismo los organismos y dependencias de dicho Tribunal.

El dictamen de la Comisión era contrario a la cesión de dicho edificio y en él se hacen consideraciones detalladas para fundamentar este criterio reforzado por una visita reciente que hizo el presidente de las Cortes en compañía de técnicos a dicho edificio.

Según los técnicos las obras de re-

CIO PRIETO, don ANDRES SABORIT, don JULIAN BESTEIRO y el presidente de las Cortes señor ALBA.

Don Indalecio Prieto habló del valor del edificio y de las obras de arte que guardaba y sostuvo ya necesidad de defender la tradición lo mismo en la materialidad de edificios que las costumbres. El gustaba del ambiente del Senado porque, señores, aquí en la confianza de una sesión secreta puede decirse que yo al pasarme por aquellos pasillos y salones se sentía uno señor.

No como aquí (por el Congreso), donde se encuentran uno con sablazos hasta de 50 pesetas. El bufet servían en invierno unos consumos magníficos y en el verano unas horchatas deliciosas.

Los señadores nos invitaban gentilmente a los diputados y en aquel bufete nos lo servían gratis. Aquí, en la Cámara, nos cobran todo y no tenemos bufet sino un café, que es una tasa.

Como habla de su amor a la tradición, el señor Lamamié de Clairac al intervenir don HONORIO MAURA se desarrolló este diálogo:

— El señor vizconde de Prieto...

— Vizconde no — replicó el ex-ministro socialista. — Es poca cosa.

— No me he atrevido a llamarle dueño.

— Bueno, dejémosle en marqués — dijo el diputado por Bilbao.

Puesto el asunto a votación, fue desechar la cesión por una gran mayoría de votos.

A continuación se dió cuenta de una resolución de la Comisión de Gobierno Interior, en virtud de la cual se decreta la jubilación por edad de un ministro del Tribunal de Cuentas y se propone para sustituirle al contador primero de dicho Tribunal, señor Díaz Rodriguez.

El señor PRIETO impuso al dictamen, diciendo que habiendo pasado el Tribunal de Cuentas a depender de las Cortes por un precepto constitucional, entendía que eran éstas y no la Comisión a las que correspondía hacer nombramientos de esta importancia, pues si bien hay precedentes de nombramientos hechos por la Comisión, se disponía a entrar éste en el portal, se le presentó el Manuel con una hoz en la mano, con la que, sin previo aviso ni manifestación alguna, le tiró un golpe a la cabeza al procesado, golpe que éste esquivó poniendo su mano delante, en la que el dicho golpe le produjo lesiones. Inmediatamente echó a correr el procesado; el Manuel le persiguió armado de la misma hoz, con la que le produjo otra herida en la región supraclavicular, y entonces el procesado sacó una pistola del bolsillo, diciéndole al Manuel que se estuviese quieto; pero como aquél no cesaba en su intensamente agresiva actitud, el procesado hizo un disparo sin mirar a dónde; pero como continuamente persiguiéndole el Manuel, le hizo los cinco disparos que le quedaban, dos de los cuales le produjeron heridas mortales de necesidad al Manuel, de las cuales falleció a los pocos momentos.

El procesado, que carecía de licencia para uso de armas, hecho éste por el que se ha tramitado otro proceso, vino a San Sebastián, en cuya Casa de Socorro fue asistido de leyes que tardaron doce días en curar, presentándose a las autoridades.

Los expresados hechos, según las conclusiones del fiscal, constituyen un delito de homicidio del que es autor el procesado, concurriendo la eximente cuarta, por lo que debe ser absuelto el procesado.

La acusación particular, encomendada al señor Arbide, sostiene que los hechos constituyen delito de homicidio, del cual es responsable el procesado,

testó que el señor Aizpún esperaba proponerlo en la sesión de mañana.

El presidente entregó a los periodistas la siguiente nota de los asuntos que pasan al orden del día:

Dictamen de la Comisión de Incompatibilidades sobre el caso de don Manuel Serrat Moret, y su admisión al cargo de diputado.

Propuesta de la Comisión de Estatutos de que se celebre un plebiscito en la provincia de Álava para conocer la voluntad de dicha provincia a integrar una región autónoma vasca.

Dictamen de la Comisión de Presidencia sobre el proyecto de ley dando fuerza de tal al decreto, por el que se incorporaron los servicios dependientes de la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia al Ministerio del Trabajo.

Apoyo de una proposición de ley del señor Aizpún, disponiendo que hasta las próximas elecciones a diputados provinciales, la Diputación foral de Navarra estará compuesta por siete gestores, elegidos por la vecindad de Pamplona, Estella, Tudela, Tafalla y San

Sebastián.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

Atendiendo a la solicitud del señor Aizpún, se ha establecido una comisión mixta para estudiar la situación de la Comisión de Incompatibilidades.

viernes, 9 febrero 1934

el dia

pág. 3

## LA AGITACION EN PARIS

## Doumérge se propone tener formado hoy un Gobierno de acción nacional

En la jornada del miércoles hubo dos muertos y cuatrocientos heridos, pero hoy renació la tranquilidad

Los radicales-socialistas prestan su apoyo a Doumérge, pero los socialistas se le niegan.-Temores ante la huelga general anunciada para el lunes

## LAS BAJAS DE LA ULTIMA JORNADA

Paris. — Por las notas de los Hospitales y Casas de Socorro, se sabe que durante las manifestaciones del miércoles hubo dos muertos y cuatrocientos heridos.

El Ayuntamiento de Paris ha acordado que los funerales de las víctimas del martes y del miércoles, se hagan a expensas del erario de la ciudad.

## LLEGADA DE DOUMERGUE

Paris. — El ex-presidente señor Doumérge, encargado de formar Gobierno, ha llegado esta mañana a Paris por la Estación del Quai D'Orsay, a las nueve y quince.

La multitud, agolpada en los andenes, aclamó con entusiasmo al señor Doumérge, el cual fué cumplimentado por el secretario de la República.

A las diez y quince marchó al Eliseo, siendo recibido inmediatamente por el señor Lebrun.

## UNA MANIFESTACION COMUNISTA

Paris. — El órgano comunista "L'Humanité", publica un llamamiento dirigido a todos los obreros de la región parisina para que acudan mañana, viernes, a una manifestación en la Plaza de la República, a las ocho de la noche.

## LA ACTITUD DE LOS SOCIA- LISTAS

Paris. — El periódico "Le Populaire" publica esta mañana la siguiente declaración:

"Ante la grave situación creada por los atentados monárquicos y fascistas, el Partido Socialista se declara dispuesto a tomar las medidas necesarias para la defensa de las libertades republicanas y obreras y hace un llamamiento para la constitución de un Gobierno de defensa de las libertades a todos los hombres y todas las organizaciones que quieran colocarse a su lado para arrancar la República y el porvenir de la clase obrera a los partidos de fascismo y de reacción."

## TRANQUILIDAD EN PARIS

Paris. — El anochecer de hoy, hora en que se produjeron los incidentes los días pasados, ha sido de completa tranquilidad.

Los servicios de orden no han tenido que efectuar ninguna intervención y en toda la capital no ha habido el menor incidente.

Hoy han comparecido ante el tribunal del Sena numerosos detenidos, todos acusados o por tenencia ilícita de armas o por agresión o insulto a la fuerza armada, siendo todos condenados.

## NO ACEPTAN EL DONATIVO

Paris. — El presidente de la Casa de Salud de los Guardias de la paz, ha enviado a Daladier una carta agradeciéndole el donativo de 50.000 francos que ha hecho a dicha entidad en atención a los servicios prestados estos días por dicho cuerpo.

Añade el citado presidente que no

puede aceptar un donativo relacionado tan estrechamente con los dolorosos acontecimientos últimamente registrados en París.

## LA HUELGA ADEL DIA 12

Paris. — La Federación Postal ha transmitido a todos los miembros la orden de huelga general de veinticuatro horas para el día 12.

La Federación de funcionarios, el Sindicato Nacional de Profesores de primera enseñanza y la Confederación General de Eseñanza, se han pronunciado en idéntico sentido.

## SE AUMENTA EL TIPO DE DES-

CUENTO

Paris. — El Banco de Francia ha acordado aumentar el descuento del dos y medio al tres por ciento.

## DOUMERGUE Y LEBRUN

Paris. — Al salir del Palacio del Eliseo, el señor Doumérge declaró que había aceptado definitivamente la misión de constituir Gobierno.

Posteriormente, hablando con un periodista, afirmó que él no había declarado nunca que fuese partidario de la disolución de la Cámara, añadiendo que en el caso de que la Constitución de la República de 1875 haya de ser revisada, supondría un trabajo muy grande.

## DETALLES DE LLEGADA DE DOU-

MERGUE

Paris. — La llegada de Doumérge a Paris ha constituido una verdadera apoteosis. Además de las personalidades que esperaban al presidente dentro de la estación, se agolpaba en el exterior una gran muchedumbre que apenas permitió al presidente poner pie en tierra para llegar a su coche.

Al aparecer el señor Doumérge estalló una delirante ovación y los guardias de la paz fueron desbordados por la muchedumbre, que se precipitó hacia el presidente aplaudiéndole y cantando "Marsellesa".

Al pretender arancar el auto de

M. Doumérge, se produjo un movimiento formidable de la muchedumbre,

que le impidió moverse.

Intervinieron los guardias para abri-

los y cerrar la puerta, pero con tan mala fortuna, que

los dejaron atrapados en el interior.

La subida del precio de venta de los periódicos a quince céntimos es una necesidad general de la hora pre-

sente.

Y el hecho es que los periódicos es-

pañoles no pueden apenas vivir en las

condiciones actuales, en que se ven

obligados a moverse las empresas pe-

riódicas. Doce años hace que el pre-

cio de diez céntimos, adoptado en mo-

mentos críticos, como medida salvado-

ra permanece inmóvil. Bastará que

preguntemos: ¿Ha permanecido igual-

mente fijo todo lo demás? ¿Es que

acaso no se sabe que en esos doce

años el salario que menos ha subido

entre los de aquellos que en la Prensa

trabajan ha aumentado en más de

un 21 por 100? ¿Se ignora que mu-

chos de ellos han subido mucho más?

Y se han comparado los precios de mu-

chos periódicos de la Prensa de Es-

paña en los momentos presentes, y

podemos decir de todo, porque las ex-

cepciones son en número extraordinariamente reducido, es el de obtener la

justa elevación del precio de venta de

los periódicos de la Prensa de Ma-

drid, la Prensa de Catañua, la Prensa

de provincias, en general, está concor-

de en este punto, y no puede menos

de estarlo, porque se trata de un he-

cho de importancia vital y de in-

fluencia decisiva en el desarrollo de

las Empresas periodísticas españolas.

Muy extensamente podríamos hablar

de este tema, y no faltaría ocasión de

ampliar estas primeras considera-

ciones que hoy nos proponemos for-

mular. Pero tratemos, de momento,

de que el público comprenda la justicia

de esta elevación, justicia que afecta,

no sólo a la existencia económica de

los periódicos como Empresa, sino que

también a la vida cultural y social de

la Prensa de España.

Podríamos combatir ese sencillo razo-

namiento, si en cambio de tanta per-

dida y tanto gravamen pudiera de-

cirse que se han encontrado compen-

saciones por otro conducto. Pero no es

así. La publicidad, fuente notoria de

ingresos para los periódicos, no puede

menos de haber seguido en estos años

el proceso de contracción de toda la

economía, impuesto por la aguda cri-

sis mundial. Se contrae, no sólo, na-

turalmente, aquél volumen de publici-

dad que procede de las industrias y

el comercio nacionales, agobiados por

el periodo crítico, sino por la tirantez

comercial entre los países, la disminu-

ción de la riqueza, ocasionada por

muchos artículos que tienen fácil sa-

lida en épocas de prosperidad, no se

anuncian apenas en la presente, por

que su mercado se halla enormemente

reducido.

Critica es, por lo tanto, la situación

de la Prensa, que por un lado ve cre-

cer incesantemente sus cargas, y por

otro disminuir algunas de sus mejores

fuentes de ingreso. Y en esta situa-

ción se encuentra con una verdadera

caza, que la excluye del alza normal

que en su situación debería exper-

imentar en el mercado cualquier otro

producto. La razón que abona el au-

mento de precio es, por lo tanto, evi-

dente y no importa mucho presentar-

los pescadores, pero que respetan pa-

ra su concurso.

En la actualidad, la Prensa de Espan-

ha de vivir en las condiciones actua-

les, y no en las de hace doce años.

Y el hecho es que los periódicos es-

pañoles no pueden apenas vivir en las

condiciones actuales, en que se ven

obligados a moverse las empresas pe-

riódicas. Doce años hace que el pre-

cio de diez céntimos, adoptado en mo-

mentos críticos, como medida salvado-

ra permanece inmóvil. Bastará que

preguntemos: ¿Ha permanecido igual-

mente fijo todo lo demás? ¿Es que

acaso no se sabe que en esos doce

años el salario que menos ha subido

entre los de aquellos que en la Prensa

trabajan ha aumentado en más de

un 21 por 100? ¿Se ignora que mu-

chos de ellos han subido mucho más?

Y se han comparado los precios de mu-

chos periódicos de la Prensa de Es-

paña en los momentos presentes, y

podemos decir de todo, porque las ex-

cepciones son en número extraordinariamente reducido, es el de obtener la

justa elevación del precio de venta de

los periódicos de la Prensa de Ma-

drid, la Prensa de Catañua, la Prensa

de provincias, en general, está concor-

de en este punto, y no puede menos

de estarlo, porque se trata de un he-

cho de importancia vital y de in-

fluencia decisiva en el desarrollo de

las Empresas periodísticas españolas.

Muy extensamente podríamos hablar

de este tema, y no faltaría ocas

## ECOS DE SOCIEDAD

VIAJES  
En breve saldrá para Barcelona, don Eustasio de embarcar en el "Augustus" con rumbo a Buenos Aires, don Eustasio Yarza.

Para embarcar en el "Virgilio" con rumbo a América, saldrá en breve para Barcelona, don Manuel Echániz, acompañado de su hermana Nelly.

De Madrid ha regresado don Manuel Rezola, presidente de la Junta de obras del puerto de Pasajes.

Ha salido para Madrid, don Javier Marquina, ingeniero director del Puerto de Pasajes.

MUNDIALE Sémola de trigo especial para sopa

ENLACE MATRIMONIAL  
Echezverría-Irigoyen

En el Camarín de Nuestra Señora del Coro de la Parroquia de Santa María de esta ciudad, se celebró en la mañana de ayer el matrimonio enlace de nuestro querido amigo, don Luis Echezverría con la bella y encantadora señorita María Luisa Irigoyen, de distinguida familia donostiarra.

La iglesia estaba bellamente engalanada, asistiendo al acto numerosa y selecta concurrencia.

Actuaron de padrinos, don Pío Irigoyen, padre de la desposada y la distinguida señora doña Felipa Iridoy, viuda de Echezverría, madre de novio.

A medio día, después de la ceremonia nupcial, los invitados al acto, se trasladaron a la vecina ciudad de Fuenterrabía, siendo obsequiados, en el acogedor Hotel Jáuregui, con un espíndido banquete en el que reinó cordial alegría, haciendo fervientes votos por la felicidad del nuevo matrimonio.

Después del banquete se organizó un animado baile, despidiéndose a los novios, quienes salieron de viaje de bodas para diversas poblaciones de Italia, Suiza y Francia, con muestras sinceras de cariño y simpatía.

A los muchísimos parabienes que recibieron los novios y sus distinguidas familias, unimos el nuestro muy cordial, deseando al nuevo matrimonio muchas prosperidades en su nuevo establecimiento y una eterna y feliz luna de miel.

BODAS

—En la Capilla del Cristo de la parroquia titular de Donostia se celebrará mañana sábado, día 10, el matrimonio enlace del joven don Feliciano Galparsoro, activo practicante de la localidad, con la encantadora señorita Carmentxu de Aguirre.

—En la misma iglesia del Antiguo se efectuará también, la boda de don José Antonio Carrasquedo con la bellísima señorita Vicenta Olivares, hermana del futbolista internacional.

A las muchas felicitaciones recibidas por las felices parejas, unímos la nuestra, que extendemos a sus respectivas familias.

NOTAS TRISTES

En la mañana de ayer, falleció cristianamente en esta ciudad, la respetable señora doña Modesta Sorozábal, y Larraza viuda de Fagoaga, muy conocida en esta ciudad, donde era apreciadísima.

La finada pertenecía a una familia donostiarra que contaba en todo momento con generales simpatías. Por esta causa su muerte ha sido sentidísima.

Los funerales en sufragio de su alma se celebrarán hoy viernes, a las once de la mañana, en la Parroquia del Buen Pastor y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver.

A sus desconsolados hermanos y demás familia, enviamos el más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

## ALAVA

Dos pueblos de la provincia quieren incorporarse a Vizcaya en el régimen de venta del pan. - Uno que daba timos a cuenta de los padres

Gazteiz. — Visitaron al gobernador comisiones de los pueblos de Llodio y Arciniega para pedirle que por la proximidad en que se encuentran de la provincia de Vizcaya se les incorpore a ella en el régimen del precio del pan.

Los alcaldes de Labastida, Oqued y de Foronda, visitaron también al señor Novoa para tratar con él de asuntos municipales.

Le visitaron, asimismo, dos vecinos del pueblo de Labastida para pedirle la libertad de Pablo Martínez, detenido desde los sucesos anarcosindicalistas de diciembre.

El presidente de la Gestora, señor Dorao, manifestó a los periodistas que había estado en Labastida para ver el alojamiento de la Guardia civil y el estado de las obras de aquel grupo escolar.

Por la tarde estuvo estudiando el señor Dorao un expediente de liquidación y ayuda por parte del Estado a la distinguida señora doña Felipa Iridoy, viuda de Echezverría, madre de novio.

—Fué detenido por la policía Amadeo Girón, de Almería, que se dedicaba a dar timos a las casas, diciendo que estaba encargado de recoger donativos para una suscripción en favor de los obreros parados.

En el mercado de hoy hubo abundancia de patatas, granos, huevos y pescado. Las patatas se vendieron a 0,15 y 0,20 el kilo; el trigo a 24 pesetas, los huevos a 2,50 y 2,75 pesetas la docena. La característica principal fué la subida del ganado de cerda, que llegó a cotizarse a 32 pesetas la arroba.

—El señor Velarde, al darse cuenta del asalto a una tienda de ultramarinos en Santurce, añadió que le habían visitado representantes del Centro Mercantil, Agrupación de Almacenistas de Coloniales, Sociedad de Defensa del Gremio de Ultramarinos y Federación Vizcaína de Comerciantes de Ultramarinos, con el fin de protestar del asalto y solicitar que se les dieran armas.

El señor gobernador dijo que dará armas a quien crea conveniente y sepa tener valentía para hacer uso de ella, ya que puede uno defenderse con pesas y cuchillos cuando es preciso defendirse.

—Desde anoche estuvo rondando las inmediaciones de Ordizia un grupo de agentes de la Brigada Social, al frente de su jefe señor Escribano, pues, por confidencias, tenían noticias de que por allí iban a pasar algunos malhechores.

El servicio de los agentes se ha visto coronado por feliz éxito. Esta mañana pudieron apoderarse de un automóvil que iba hacia allí por la carretera de Bilbao a Burgos.

A la vista del automóvil, los policías salieron al camino, esgrimiendo las pistolas y disparándolas.

Detenido el auto, se apoderaron de los dos viajeros que en él iban.

Estos son José Fernández Sánchez, de 21 años, y Domingo Sobrón, de 21 también.

A estos sujetos se les encontraron en su poder una pistola automática de 7,65, un revólver de grandes dimensiones, cápsulas, un cargador, dos limas, una sierra, dos trozos de alambre, dos de cuerda, dos carretes de esparadrapo y un hacha.

Los sujetos y los objetos que se les encontraron están ya en Bilbao.

La policía atribuye a estas detenciones gran importancia, pues se les

regular el precio de las harinas, etc., al concejal don Francisco Rasche.

A continuación dijo el alcalde que anoche envió telegramas al subsecretario de Obras Públicas, señor Becerra; presidente de la Comisión de Enlaces Ferroviarios, señor Barceló, y a todos los diputados a Cortes por Vizcaya, dándoles cuenta del próximo viaje del ministro de Obras Públicas a Bilbao, por si deseán venir.

Acerca de este asunto ha conferenciado con el gobernador civil y con el presidente de la Comisión Gestora, y le ha visitado el presidente del Centro Industrial, don Luis Barreiro.

Añadió que había mandado reservar habitaciones en el Hotel Carlton para el señor Guerra del Río y sus acompañantes.

En la mañana del sábado el ministro se trasladará con el alcalde y las autoridades al puente de Cantalobos, para que vea la explanada de la estación del Norte, y desde allí irán a la vega de San Mamés para visitar los terrenos donde será emplazada la estación de pequeña velocidad.

En la una y media de la tarde será obsequiado por el Ayuntamiento con un banquete, que tendrá lugar en el Salón Árabe, y el domingo es probable que el ministro haga una excursión al puerto exterior.

—Esta mañana visitó al alcalde una comisión de la Tuna Estudiantil de Gijón, que se encuentra en nuestra villa.

Se calificó su estado de pronóstico reservado.

ROBO DE TOLDOS

De Irún comunicaron al gobernador civil que el día 27 de enero llegaron a Irún varios automóviles con sus toldos respectivos destinados al consignatario señor Berástegui.

Los autos quedaron en la carretera, y cuando al día siguiente un empleado del consignatario fué a recogerlos, se encontró con que había desaparecido uno de los toldos, valorado en 250 pesetas.

San Sebastián, 9 de Febrero de 1934.

Domicilio: ECHAIDE, 3, segundo.

El Excelentísimo e Ilustrísimo señor Nuncio de Su Santidad y los señores Obispos de Oriñua, Santander y Vitoria, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## VIZCAYA

La muchedumbre asaltó y saqueó un establecimiento de comestibles

La policía practica dos detenciones que se estiman de gran importancia

Bilbao. — En esta villa ha fallecido a los 59 años de edad el redactor de "El Nervión" don Julio Sobrino, notable periodista que era apreciadísimo en Bilbao. Su muerte ha sido sentidísima.

—Esta mañana, sobre las nueve y cuarto, un grupo compuesto de unas cuarenta personas, en las que figuraban bastantes mujeres, asaltaron en el establecimiento de ultramarinos, situado en la Avenida de Murieta, número 4, propiedad de don Sebastián de la Fuenten.

Los asaltantes trataron de llevarse sacos de garbanzos, alubias, latas de conservas y otros géneros, pero por la celeridad con que llevaron su propósito, mucho del género se desparramó por el suelo.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Felicitamos al señor Escribano y a los agentes de la Brigada Social que tomaron parte en el servicio, por el gran éxito.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Felicitamos al señor Escribano y a los agentes de la Brigada Social que tomaron parte en el servicio, por el gran éxito.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que dió cuenta de lo que ayer se trató en la sesión celebrada por el Ayuntamiento, invitándose a que suspendieran la elevación del precio del pan hasta tanto que quedara constituida la Comisión Provincial.

—Manifestó el alcalde que llamada por él había estado en su despacho una Comisión de fabricantes de pan, a los que di

viernes, 9 febrero 1934

el día

pág. 5

Segunda conferencia del P. Laburu

## Jesucristo en el marco de la Historia

Vamos a oír la segunda conferencia del Padre Laburu. No nos fué posible, a pesar de nuestros buenos deseos publicar la raeña de la de ayer, y conste que no fué por culpa nuestra.

El templo del Buen Pastor aparece archicompleto: no cabe un oyente más. El éxito de público es algo fantástico. Hombres de todas ideas, católicos, ateos, comunistas, socialistas están dentro de la Iglesia. Todos esperan que comience la maravillosa conferencia.

**JESUCRISTO EN EL MARCO DE LA IGLESIA**

Este es el tema de la conferencia de hoy.

Jesucristo quedó ayer estudiado en los vaticinios de los Profetas.

Veámoslo en el marco real de la Historia.

Jesucristo se presenta al mundo "Lux venit in mundum".

Y vino lleno de luz y verdad. Luz y Verdad.

Abrid de par en par vuestros ojos, dissipad las tinieblas, no quiero ni basta. La verdad os iluminará.

**Jesucristo en el marco de la historia**

Nació en tiempo de Augusto, murió en el de Tiberio.

Vivió en la misma época histórica que Filón el judío, que Tito Livio, que Séneca, que Virgilio.

En el año décimoquinto del imperio de Tiberio César, gobernando Poncio Pilatos la Judea, siendo Herodes tetrarca de Galilea... en tiempos de los sumos sacerdotes Anás y Caifás "

No se oculta Jesucristo en tiempos prehistóricos, ni vive en sitios desconocidos y fantásticos.

Es figura tangible viviente, realísima. Dice un reciente apóstata de la fe, Loisy.

¿Cuáles son, pues, las fuentes críticas en las que se puede estudiar a Jesucristo?

Sefores seamos psicológicos. No convenía en modo alguno dar valor histórico a las fuentes sobre la Persona de Jesucristo a quienes no pensaban aceptar las conclusiones que de ella se desprendían. Si tienen valor histórico los Evangelios hay que aceptar su contenido, como se hace con otros documentos históricos y ésto no convenía, y se dijo que no estaban escritos en la época en que se debieron escribir. Que su fecha fué posterior al 150 de nuestra era. Era muy lógica esta postura de los impugnadores pero nadie tenía de científica. Y cómo se trabajó en el estudio crítico de los Evangelios!

"Hemos trabajado los racionalistas —decía un destacado alemán— cincuenta años febriles para sacar sillares macizos que sirven de pedestal a la Iglesia católica?"

Y el Padre Laburu, va detallando los resultados obtenidos con la investigación más precisa y emplea el método de citaciones, el de traducciones y el de polémica.

Cita a Renán que dice: "En suma admito como auténticos los cuatro Evangelios canónicos."

Y es Harnack y es Streeter y son Hort y Westcott, los que aseguran ser cierto el valor histórico de los Evangelios.

España, señores, que a través de tantos copistas y en tantas lenguas, las variantes entre los códices y versiones del mundo todo, no lleguen en una octava parte a más de la milésima del texto evangélico. Pues las otras siete octavas están fuera de duda.

Y va analizando en esos documentos la historicidad auténtica, quien es Jesucristo.

Jesucristo, dice de él, quién es...

Que era Hijo de Dios.

Y al cieguito de nacimiento le pregunta: "¿Tu credis en Filium Dei?"

Y a la Samaritana le dice: "Yo soy, el mismo que habla contigo".

Y en público, dice: "El Padre y Yo somos una misma cosa". Y tan claro lo debió de decir que lo quisieron apedrear.

¿Y las pruebas que dejó? Pues son tan históricas como sus palabras. Pruebas sensibles, tangibles, manifiestas...

Y es espléndido en sus pruebas. Por cuando Jesucristo se pone a sellar, sella de modo que nadie le puede falsificar!

Allí están sus milagros...

Saciar del hambre, curación de lepra, resurrección, vista devuelta...

Y aquí en este exponer de los cuatro milagros, tomados entre los cuarenta y uno que aparecen en los Evangelios, es cuando aparece el Padre Laburu en la plenitud de su grandes facultades de orador. Y qué bien va explicándolo todo.

Los 5.000 hombres, más las mujeres y los niños, que están sin comer y que Jesucristo, les saca en su hambre, sobrando doce grandes cestos de pan. ¡Si gestión! dirá alguno. ¡Sí! Con que tú

**Doctor IRIGOYEN MEDICO-DENTISTA Fuenterrabía, 18**

Fotografados "CRELIOS"

Usandizaga, 20 - Teléfono 16473

## ULTIMA HORA

# El Gobierno prepara medidas preventivas ante los anuncios de revolución

Parece que se irá rápidamente a un desarme general, recogiendo todas las armas que están ocultas en lugares conocidos por la autoridad.-En el Consejo de hoy se adoptará alguna medida de importancia

(Viene de la tercera página)

con el presidente de la República, se entregó a los periodistas la nota siguiente.

"El presidente de la República ha recibido esta mañana a M. Doumergue que ha aceptado oficialmente el encargo de formar nuevo Gobierno."

**DOUMERGUE LLEVARÁ RAPIDAMENTE LAS GESTIONES**

París. — Aunque M. Doumergue no ha querido hacer declaraciones, se sabe que su intención es constituir un Ministerio de unión sagrada, solicitando una tregua en la lucha de los partidos.

El Gabinete no estará compuesto exclusivamente, como se ha dicho, de expresidentes del Consejo y desde luego puede decirse que formarán parte de él Luis Barthou, Herriot y Tardieu.

Doumergue piensa llevar sus gestiones con toda rapidez para que los nuevos ministros puedan posesionarse de sus cargos esta misma noche.

**OFRECIIMIENTOS A M. DOUMERGUE**

París. — El prefecto de Policía de París ha publicado el siguiente bando:

"La venta de armas y municiones de todas clases queda prohibida a partir de hoy y hasta nueva orden."

En este momento los fotógrafos tiraron varias placas y se impresionaron varias cintas cinematográficas. Numeroso público que lo presenció aclamó al señor Doumergue.

**UN BANDO SOBRE LA VENTA DE ARMAS**

París. — El prefecto de Policía de París ha publicado el siguiente bando:

"La venta de armas y municiones de todas clases queda prohibida a partir de hoy y hasta nueva orden."

En este momento los fotógrafos tiraron varias placas y se impresionaron varias cintas cinematográficas. Numeroso público que lo presenció aclamó al señor Doumergue.

El grupo de estudios de la reforma parlamentaria, compuesta por diputados de todos los partidos, ha publicado hoy un comunicado, saludando a Doumergue como una gran esperanza del régimen y ofreciéndole su concurso incondicional para la obra de saneamiento político y administrativo, que les está encomendado.

**FIRMADO, Bonnefons.**

**IMPRESIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL**

París. — A las nueve y quince ha llegado el señor Doumergue. Una muchedumbre abigarrada e inmensa le esperaba en la estación del Quai d'Orsay. El antiguo presidente de la República ha sido recibido con aclamaciones delirantes.

La policía ha tenido que establecer un servicio riguroso de protección para impedir que la gente pudiera acercarse al señor Doumergue.

El automóvil de éste apenas podía moverse a través de los grupos de personas que le aclamaban y querían saludarle.

El expresidente se ha dirigido primero a un hotel de la calle de Rivoli y luego al Palacio de la presidencia. Sus planes políticos ya son conocidos.

En la misa ofició el celoso presbítero don Abraham Ilundain.

Actuaron de padrinos la madre del novio y el hermano de la novia.

Terminada la ceremonia nupcial, los novios, padres e invitados se tras-



Los recién casados, Lázaro Echarri y Pilar Azpeitia, al salir del templo de Villabona, después de haber contraído matrimonio

ladraron a Aranzabi, donde se sirvió un espléndido banquete, en el que reinó franca alegría.

La fiesta se prolongó después de la comida hasta el anochecer.

El gran cocinero Miguel Zugasti se lució extraordinariamente en el menú, que mereció unánimes elogios.

El nuevo matrimonio marchó a recorrer diversas capitales españolas, para luego regresar a tierra guipuzcoana, donde establecerá su residencia definitiva.

A los felices esposos les deseamos una eterna luna de miel.

los que días pasados se manifestaban. Se debe dar ahora un margen de confianza, como se dió antes cuando Daladier formó Gobierno. Todo depende de la rapidez con que se proceda.

Los comunistas han lanzado un llamamiento para manifestarse mañana. La sombra principal que se advierte en el horizonte es la huelga general del lunes. El partido socialista parece opuesto a todo Gobierno de unión nacional. Este movimiento general de la población, este deseo de cambio, podría degenerar en graves luchas sociales.

Todos los partidos admiten ya para un plazo más o menos largo, la disolución de la Cámara.

En las próximas elecciones no habrá más que dos grandes grupos en lucha.

**LAS MEDIDAS DEL GOBIERNO**

Madrid. — Se aseguraba esta noche que una de las primeras medidas que tomará el Gobierno con carácter preventivo, será la de ir a un desarme general, ya que tiene conocimiento de la gran cantidad de armas que existen, así como de los lugares donde éstas se hallan ocultas.

Las demás medidas se traducirán en disposiciones que conforme lo vaya requiriendo la situación y la experiencia que de estos casos tiene ya el titular de la cartera de Gobernación, se harán públicas, no siendo difícil que algunas de ellas se lleven al Parlamento para que éste las apruebe.

En el Consejo que mañana ha de celebrarse en la presidencia, seguramente se perfilará alguna disposición de carácter preventivo, sobre orden público, ya que, como es sabido, el Gobierno prefiere evitar que los hechos se produzcan a tener que verse luego obligado a reprimerlos con energía, a lo que está dispuesto para garantizar el orden y la paz pública.

Igualmente el detenido Boronno se llama así, sino que es el italiano Vittorio Locascio, que en 1917 fué condenado por el Tribunal de Barcelona a once años de prisión a consecuencia de un proceso también por espionaje.

Es fácil que Richard Clark resulte ser también como ellos algún italiano de los que tan buena acogida han tenido en Francia por fobia antifascista.

Vino con pasaporte del subprefecto de Tolón.

El detenido Andrés Felipe, que se creía era español, ha resultado ser argentino.

**DE MADRUGADA EN GOBERNACION**

Madrid. — El subsecretario de Gobernación, al hablar en la madrugada con los periodistas, les rogó que desmintieran por indicación del gobernador de Cáceres una información aparecida en "El Socialista" sobre un suceso que se supone ocurrido en Navas del Madroño.

Dió cuenta después de que el gobernador y la policía de Bilbao se preocupa hondamente por la existencia de una banda de atracadores que opera en Bilbao y su provincia. Por fin se ha logrado detener a dos de los atracadores de la banda cuando en su automóvil se dirigían a Miranda. Sin duda, para dar algún golpe con los suyos.

En el coche se encontraron armas abundante, municiones y dos hachas, así como otros útiles del robo.

En Huelva se ha resuelto un pequeño conflicto que había surgido entre los obreros y la empresa de Riotinto.

Un periodista le habló al señor Torres Campaña de las medidas de orden público anunciadas por el señor Martínez Barrio, y el subsecretario contestó:

—En concreto nada puedo decirles a ustedes, pues nada sé. Desde luego, tengo noticias de que existe un plan acabado, compuesto de medidas y escaladas, que sucesivamente aparecerán en órdenes, decretos o notas para la Prensa y según lo acuerde el Consejo de ministros.

Desde luego, no es un plan para realizarlo de una vez. Es posible que en el Consejo de mañana se estudie y se acuerde alguna de dichas medidas, de las que nada puedo decir, porque, como les he dicho, nada sé concretamente.

Todas estas medidas —terminó diciendo el subsecretario— no son cosa extraordinaria, pero sí creo que serán de una absoluta eficacia y sus efectos se conocerán en seguida e inmediatamente después de ponerlas en prácticas.

**MOVIMIENTO OBRERO**

**Solidaridad de Trabajadores Vascos**

**AGRUPACION DE TRABAJADORES VASCOS DE MOTRICO**

Convocatoria.

Se convoca a todos los afiliados de esta Agrupación, a la Junta general ordinaria del año que se celebrará el próximo domingo, día 11, a las once y media, en los locales de E. A. B.

El orden del día de dicha reunión será el siguiente.

Lectura de actas.

Balance de fondos.

Renovación de cargos.

Ruegos y preguntas.

Siendo los asuntos de sumo interés, se ruega la puntual asistencia.

El Secretario.



## Carnet político

### Donostiko Eusko Gaztedia

Continúan con gran ardor y entusiasmo las diversas actividades de Eusko Gaztedia.

Hoy se reanudarán las clases de euskera que comenzaron el pasado martes acudiendo un muy crecido número de jóvenes.

Se advierte a todos acudan con la máxima puntualidad a dichas clases y observen seriedad suma durante las mismas.

La Comisión de Prensa.

### Usurbil

Datoen larunbat gabeko bederatzietan, Eusko Etxea'n batzafa daukagu. Baskide guztiak eldi ditzela eskatzen diegu.

Batzordeak.

### E. A. B. DE DONOSTIA

### La misa mensual

Mañana sábado, a las siete y media de la mañana, se celebrará en la iglesia de los PP. Capuchinos (calle Oquendo), la misa que mensualmente sufraga Elmakabe Abertzale Batza de Donostia en intención del bienestar de Euzkadi y del mundo entero.

Se encarea la asistencia a todas las afiliadas y simpatizantes.

La Secretaria.

### En el Batzoki de Ayete

Entre los afiliados del Batzoki de Ayete y entre otros muchos elementos nacionalistas, ha despertado enorme entusiasmo la conferencia anunciada para el próximo domingo, día 11.

De ella se encargarán los tan conocidos y elocuentes abertzales Agustín de Zumalabe y Elías Etxeberria.

Los dos son de sobra conocidos por los patriotas donostiarras y no es extraño que además de los del barrio de Ayete se decidan a concurrir a este acto de afirmación nacionálista los abertzales de toda la ciudad.

Seguramente el local se verá completamente lleno, siendo insuficiente para contener a los que acuden a oír la autorizada palabra de los propagandistas Agustín de Zumalabe y Elías de Etxeberria.

### Mar y puertos

#### MOVIMIENTO DE BUQUES

##### Puerto de San Sebastián

###### ENTRADAS:

Vapor "Juanes", de San Esteban, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Astillero", de Gijón, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Bogofia número 7", de Avilés, con carbón, para Zaldúa.

Vapor "Mariavi", de Santander, con carga general, para Bersuet.

Motor "Lagun - Bi", de Zumaya, con cemento, para Bersuet.

Vapor "Hernani", de Gijón, con carbón, para Gascue y Cruz.

###### SALIDAS:

Vapor "Aller", para Santander, con cemento.

Motor "Lagun - Bi", para Collindres, con cemento.

Vapor "Juanes", para Requejada, en lastre.

Vapor "Mariavi", para Pasajes, con carga general.

##### Puerto de Pasajes

Vapor "Ana", de San Esteban, con carbón, para Azqueta.

Vapor "Mariavi", de San Sebastián, con carga general, para Letamendi.

Vapor "Río Segro", de Bilbao, con carga general, para Azqueta.

Vapor "José María", de Gijón, con carbón, para Artaza.

Vapor "Lolita A.", de Newcastle, con carbón, para Artaza.

Vapor "El Caudal", de San Esteban, con carbón, para Vivanco.

Vapor "Mont Seny", de Gijón, con carbón, para Anso y Compañía.

Draga "Jaizkibel", de Bilbao, para obras del puerto.

Moto nave "Altube - Mendi", para Santander, con carga general.

Vapor "Juan Artaza", para Gijón, en lastre.

Vapor "José María", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Ana", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Bengt - Sture", para Viveiro, en lastre.

**MAREAS EN EL PUERTO DE SAN SEBASTIÁN**

Día 9 de Febrero de 1934

Pleamar, a las 10,54 y 23,40.

Bajamar, a las 4,42 y 17,27.

### AYER, EN LA DIPUTACION

### Constitución de la nueva Gestora

Fué nombrado presidente el señor Bellido.

A las once y media de la mañana se reunieron en el Palacio de la Diputación, los señores designados para ocupar los puestos provinciales, los cuales cambiaron unas impresiones preliminares.

A las doce del mediodía llegó a Diputación el gobernador civil para asistir al acto de dar posesión, a los nuevos gestores.

Asistieron los señores Iriondo, Bellido, Andonaegui, Tellechea, Garayalde, Los Santos, Cortazar, Gorburu, Urieta, excusándose el señor Rezusta, que se halla en el extranjero.

El secretario de la Diputación señor Barcalzogui, dió lectura a los decretos de abril del 31, mayo, del 32, septiembre del 33 y enero del 34 sobre la constitución de las Gestoras.

A continuación el gobernador civil dirigió la palabra a los nuevos gestores diciendo que su misión entraña simpatía y satisfacción, a la vez. Simpatía por ser hora de despedida de los antiguos gestores y satisfacción por su salud a lo nuevos.

Después de un elogio a la Gestora saliente, felicitándola en nombre del Gobierno por el acierto que había presidido en su labor, hizo ver su deseo de que los nuevos gestores han de emprender un camino de igual lealtad, teniendo a defender los intereses de la provincia, ya que su labor no es política, sino administrativa.

Expuso después su creencia de que con esta gestión desharán el ambiente que existe contra ellos, ya que se dice que no poseen títulos académicos. Refiriéndose a este ambiente dice el señor Muga que las leyes no las hacen los hombres por la simple posesión de títulos académicos, sino que son producto de los usos y costumbres de la vida práctica de cada país o región.

Terminó deseando los mayores aciertos en su difícil gestión y dándoles posesión de su cargo.

El señor Andonaegui le contestó agradeciendo sus palabras.

Después, acompañado el señor Muga por varios diputados, regresó al Gobierno civil.

A continuación, bajo la presidencia del gestor señor Tellechea, como presidente de edad, tuvo lugar la votación y nombramientos de presidente y demás cargos.

Verificado el primer escrutinio fué elegido presidente por ocho votos en favor y uno en blanco, don José Julián Bellido.

Vice-presidente, fué designado don Juan Goiburu y secretario, don Federico Garayalde y don Domingo Corzataz.

Don Francisco Andonaegui fué elegido vicepresidente de la Comisión Provincial y vocales, don Casilio Tellechea y don Dagoberto Rezusta.

Todos fueron elegidos por ocho votos en favor y uno en blanco, menos el señor Rezusta que obtuvo los nueve en su votación.

Una vez que se hizo cargo de la presidencia el señor Bellido, dio las gracias a todos por la confianza en él depositada y expuso su esperanza de que todos laborarán por la región guipuzcoana.

Se entra en el orden del día y se acuerda enviar telegramas de saludo al presidente del Consejo de ministros y las Comisiones Gestoras de la Diputación hermanas.

Se pasa luego a estudiar los días y horas hábiles para celebrar sesión, acordándose que sean los jueves alternos a las cuatro de la tarde y que en la sesión próxima sean nombradas las Comisiones respectivas.

Tuviese su motor:

Para un motor de 0 a 1 caballo, al mes 25 pesetas.

Para un motor de 1 a 2 caballos, al mes 40 pesetas.

Para un motor de 2 a 3 caballos, al mes 50 pesetas.

Para un motor de 3 a 4 caballos, al mes 60 pesetas.

Para un motor de 4 a 5 caballos, al mes 70 pesetas.

Para un motor de 5 a 6 caballos, al mes 80 pesetas.

Para un motor de 6 a 7 caballos, al mes 90 pesetas.

Para un motor de 7 a 8 caballos, al mes 100 pesetas.

Para un motor de 8 a 10 caballos, al mes 125.

Impuestos a cargo del abonado.

Vergara 7 de Febrero de 1934.

### Unión Artesana

La Junta Directiva se compadece en recordar a los señores socios, que pueden pasar a recoger las invitaciones para los festivales que se han de celebrar.

Los días señalados para retirarlas son: viernes y sábado, de siete tarde a diez noche y domingo de once mañana a dos tarde.

Todas las advertencias hechas en nuestros programas de Festejos y publicadas en los diarios de la localidad se harán cumplir. — LA DIRECTIVA.

Moto nave "Altube - Mendi", para Santander, con carga general.

Vapor "Juan Artaza", para Gijón, en lastre.

Vapor "Ana", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Bengt - Sture", para Viveiro, en lastre.

**MAREAS EN EL PUERTO DE SAN SEBASTIÁN**

Día 9 de Febrero de 1934

Pleamar, a las 10,54 y 23,40.

Bajamar, a las 4,42 y 17,27.

### R. ARAÑBURU

VIAS URINARIAS, PIEL

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7 FUEROS, 5, 3.º - Telef.: 10-385

### Anuncios oficiales

### Algodonera de San Antonio.-Sociedad Anónima

#### VERGARA

En cumplimiento de lo que ordena el artículo 88, párrafo quinto, del nuevo "REGLAMENTO DE VERIFICACIONES ELECTRICAS Y DE REGULARIDAD EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA", del 5 de Diciembre de 1933, decretado por el Ministerio de Industria y Comercio, esta Sociedad hace públicas las TARIFAS que tiene puestas en vigencia y aprobadas por la Superioridad, y son las siguientes:

**Tarifa de alumbrado eléctrico:**

Por menos de 4 kw. de consumo al mes, pesetas 2 total.

Hasta 50 kw. de consumo al mes, pesetas 0,50 KWH.

De 51 a 100 kw. de consumo al mes, pesetas 0,40 KWH.

De 101 kw. en adelante, pesetas 0,30 KWH.

Alquiler de contador monofásico hasta 5 Amperios, 0,75 pesetas al mes.

Para contadores de mayor potencia, precios convencionales.

Impuestos a cargo del abonado.

**Tarifa de fuerza:**

**PRECIOS MAXIMOS:**

Hasta 100 KWH. de consumo al mes, pesetas 0,30 KWH.

De 101 a 500 KWH. de consumo al mes, pesetas 0,24 KWH.

MINIMO DE CONSUMO OBLIGADO: Precios condicionales sin exceder de los siguientes límites:

Para motor hasta 1 caballo, al mes pesetas 25.

Para motor de 1 a 2 caballos, al mes pesetas 40.

Para motor de 2 a 3 caballos, al mes pesetas 50.

Para motor de 3 a 4 caballos, al mes pesetas 60.

Para motor de 4 a 5 caballos, al mes pesetas 70.

Para motor de 5 a 6 caballos, al mes pesetas 80.

Para motor de 6 a 7 caballos, al mes pesetas 90.

Para motor de 7 a 8 caballos, al mes pesetas 100.

Para motor de 8 a 10 caballos, al mes pesetas 125.

Impuestos a cargo del abonado.

Vergara 7 de Febrero de 1934.

### Antonio de Zubala y C.º

### Electra Irurak.Bat

#### VERGARA

En cumplimiento de lo que ordena el artículo 88, párrafo quinto, del nuevo "REGLAMENTO DE VERIFICACIONES ELECTRICAS Y DE REGULARIDAD EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA", del 5 de Diciembre de 1933, decretado por el Ministerio de Industria y Comercio, esta Sociedad hace públicas las TARIFAS que tiene puestas en vigencia y aprobadas por la Superioridad.

**MINIMO DE CONSUMO OBLIGADO:** Precios condicionados sin exceder de los siguientes límites:

Para motor hasta 1 caballo, al mes pesetas 25.

viernes, 9 febrero 1934

el día

pág. 7

# LA VIDA DEPORTIVA

FUERZA Y DESTREZA

## La jornada futbolística del domingo

Mister Firt, no ha decidido cambiar de aires.-Ha muerto el padre de Vallana.-Martínez de Alfara se adjudicó el campeonato de Europa.-Varias

## LA LIGA

Para el domingo, dia 11, están señalados los siguientes partidos de campeonato de Liga:

Primeras divisiones:  
Madrid - Athletic de Bilbao (1 - 5).  
Valencia - Barcelona (2 - 5).  
Donostia - Racing (1 - 1).  
Arenas - Betis (0 - 2).

Segunda división:  
Celta - Athletic (0 - 4).  
Osasuna - Irún (1 - 3).  
Sabadell - Murcia (0 - 3).  
Sporting - Alavés (4 - 3).  
Sevilla - Deportivo coruñés (3 - 3).

Tercera división:  
Logroño - Unión vigués (2 - 1).  
Recreativo - Gimnástico (0 - 3).  
Las cifras consignadas entre paréntesis corresponden a los tantos de la primera vuelta.

## UNA ACLARACION

Mister Firth, el que hasta hace poco fué "trainer" del Madrid F. C., ha desmentido la noticia publicada en varios diarios de la ex parte, que aseguraban que había sido contratado por el Club Deportivo de La Coruña.

## NOTA TRISTE

Recojemos de un periódico bilbaíno la siguiente noticia:

"Perico Vallana pasa en estos momentos por el amargo trance de haber visto morir a su padre.

Si la hermandad deportiva es capaz de solidizarse con una pena, rara vez tendrá mejor ocasión de manifestarse en estos momentos.

La figura de Perico Vallana, agigantada por el prestigio de su historia deportiva inmaculada, ha despertado siempre una gran admiración".

Nosotros, como deportistas, no sumamos con toda cordialidad y como creyentes, pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del finado.

## ECOS VARIOS

Sigue entrenándose en Argel, el fino corredor Luciano Montero. Este se ha instalado en una villa a diez kilómetros de Argel, y sabemos que está en tratos para participar en las pruebas siguientes:

28 de febrero: Circuito Masagran.

4 de marzo: Premio Nicieri.

8, 9 y 10 del mismo mes: Vuelta a Orán.

Y, por último, el 17 y 18 de marzo, Criterium de "L'Echo de Aragón".

## —

Se celebró anteayer en Barcelona, en los locales del Olympia, con gran entrada, el combate valeadero para el título europeo de los semipesados, que estaba vacante, entre Martínez de Alfara y el belga Leonard Steyaert. Ambos pugilistas acusaron en la báscula 76.800 y 75.500 respectivamente.

El combate se adjudicó Martínez de Alfara y, en síntesis, la pelea no re-

vistió la espectacularidad que se esperaba.

Dirigió el match, el árbitro único, francés, Vaisberg, que dió la decisión al valenciano.

En vista de las circunstancias políticas por que atraviesa Francia, la reunión anunciada para el domingo entre los boxeadores amateurs guipuzcoanos y franceses ha sido aplazada hasta el 15 del actual.

En un festival atlético organizado por la Agrupación Atlética Valenciana, Laconba, en dos magníficos performances, batió dos records regionales: 80 metros en 9 segundos y 2/5 y 83 metros mallas en 12 s. y 2/5.

En dicha jornada celebrada el último domingo, se batieron tres records regionales.

## EL KURSAAL, ofrece la mano de la hija del millonario Garden, como trofeo de nieve

Dicho de esta manera, parece una excentricidad absurdísima, pero quien la veía a través de una película como "EL TOBOGAN NUMERO 13", que se estrena, le encontraría de una naturalidad absoluta.

Liliane Garden (Dolly Davis) tiene el cuerpo fortalecido por todos los deportes, pero el corazón le falla cuando menos lo espera.

Su padre, el millonario Garden tiene una verdadera debilidad por los títulos nobiliarios de la vieja Europa y unas ganas atroces de casar a su hija.

André Roanne, el afortunado galán francés, se nos muestra como experto "esquiator", y Jim Gerald, el gordo de gracia irresistible, en un papel enigmático e ingeniosísimo.

El hábil enredo de la película sirve de fondo y de pretexto para presentar accidentalmente unas escenas extraordinarias de deportes de nieve en los centros invernales de Suiza.

Aquí radica el mérito de esta película, que ni es policiaca, ni deportiva, ni sentimental, por la sencilla razón de que es las tres cosas a la vez; en tan justa medida, que resulta deliciosa para toda clase de público.

En cuanto al mérito de las escenas de nieve, viene avalada por los comentarios altamente favorables del SKI CLUB TOLOSANO, que amablemente invitados, la presenciaron en sesión privada, para luego partir a su excursión para Suiza.

## CROSS COUNTRY

## Ante la XI Prueba del Donostia F. C.

Existe enorme interés por presenciar la prueba que encabezan estas líneas y que, como se sabe, tendrá lugar el próximo domingo, a las diez y media de la mañana.

Los atletas participantes de nuestra región, pues todavía no sabemos si vendrán los franceses y vizcaínos, se hallan animados como nunca y después de sus brillantes últimas actuaciones, nos ofrecerán la del domingo, más interesante, si cabe, que las anteriores, dada su mejor "forma" ante la proximidad del Campeonato Nacional. La lucha entre Cicaleta, Coll, Blanco y García para el primer puesto, ha de ser encendida; y nada decimos de la que sus respectivos equipos han de presentar, dada la composición de los mismos.

Es interesante recordar el historial de los trofeos que se disputan, ya que en el de "Vicente Prado" (tres corredores) se hallan empatados en victorias la "Gimnástica" y el "Donostia". Quien viene este año se le adjudicará definitivamente! Y en cuanto al del "Ayuntamiento de San Sebastián" (cuatro corredores) dos han sido las victorias de la "Gimnástica", por una del "Donostia".

El Club organizador ha empezado a recibir numerosos y valiosos premios de distinguidos donantes, habiendo prometido su envío muchos más. Recorramos, entre otros, los de don Enrique Pérez Egea, doctor Eizaguirre, monseñor Hautreux, propietario del Café de la Marina, don Javier Peña Vea Murguia, "Un donostiarra", Asociación de la Prensa, etc., etc.

La salida y llegada de los corredores tendrá lugar del Paseo de Atocha, habiendo sido un acierto la elección de recorrido, pues de muchos lugares del mismo se podrán apreciar casi todos los detalles de la carrera.

Se advierte a los atletas y Clubs que piensan participar, que hoy viernes, día 9, a las doce en punto del mediodía, quedará definitivamente cerrado el plazo de inscripción, debiendo dirigirse todas ellas, por escrito, a nombre del presidente del Club organizador y a su domicilio social, calle de Aldamar.

Se ruega a los socios del Donostia F. C. que deseen prestar su colaboración en la organización de esta prueba, lo indiquen en la Secretaría del Club y se hallen presentes en el campo de Atocha, el próximo domingo, a las nueve y media de la mañana en punto.

—

## Comentarios al campeonato de esquíes

Son muchas las inexactitudes que vienen diciendo algunos señores en los periódicos donostiarras sobre la participación del equipo del Club Deportivo Capu en los pasados campeonatos de neofítos y es tan solo el deseo de poner a todos los puntos sobre las ires el propósito que me anima a emborrinar estas mal tra-zadas líneas.

En primer lugar, se ha dicho que el Club Deportivo Capu ha traído elementos de fuera para correr en la citada carrera, lo cual es absolutamente falso,

pues todos los participantes del equipo eran de los que incondicionalmente acuden los domingos a las excursiones que el Club organiza; únicamente el corredor Luzuriaga reside en Bilbao, pero a veces viene con nosotros; además, su clasificación no influye para el resultado, ya que aún sin él se hubiera vendido por amplio margen de puntos.

También se ha dicho que el gran deportista sueco Reinaldo Ronge (no Rouge) no es nefítico, puedo asegurar que hace siete años no practica este deporte, por haber residido en Inglaterra y Bélgica, donde no tenía facilidades para esquiar; solamente en tiempos anteriores en su país, esquibó mucho por necesidad, sin haber participado jamás en prueba alguna, por lo cual podía participar en carreras de neofítos.

Y vamos por último al asunto de Carranque; el que tenga algún interés en convencerse de que en Bilbao (donde comenzó a esquiar) no habrá nunca tomado parte en ninguna carrera, no tiene más que ir a entrevistarse con el mismo Carranque, el cual le mostrará un documento (que yo lo he visto), firmado por el señor presidente del Club Deportivo Bilbao y el de la comisión de nieve del mismo Club, en el que consta la fecha en que Rafael Carranque comenzó a esquiar y que no ha participado en ninguna carrera. Sin embargo, puede objetarse que el año pasado tomó parte en una (que creo fué del Fortuna), pero por una carrera inter-sociedad no se puede perder el carácter de nefítico, y menos él, que era entonces debutante.

Creo que con todo esto quedará en claro la deportividad y buena fe de los que dirigen (con tanto entusiasmo por el esquí) el Club Deportivo Capu.

EL CORREDOR NUM. 27

Y vamos por último al asunto de Carranque; el que tenga algún interés en convencerse de que en Bilbao (donde comenzó a esquiar) no habrá nunca tomado parte en ninguna carrera, no tiene más que ir a entrevistarse con el mismo Carranque, el cual le mostrará un documento (que yo lo he visto), firmado por el señor presidente del Club Deportivo Bilbao y el de la comisión de nieve del mismo Club, en el que consta la fecha en que Rafael Carranque comenzó a esquiar y que no ha participado en ninguna carrera. Sin embargo, puede objetarse que el año pasado tomó parte en una (que creo fué del Fortuna), pero por una carrera inter-sociedad no se puede perder el carácter de nefítico, y menos él, que era entonces debutante.

Creo que con todo esto quedará en claro la deportividad y buena fe de los que dirigen (con tanto entusiasmo por el esquí) el Club Deportivo Capu.

EL CORREDOR NUM. 27

## PELOTA VASCA

## La jornada de ayer tuvo atractivos singulares

Shalsa y Zumeta vencieron por dos tantos a Mina y Aguirre.-El partido segundo.-El acontecimiento del martes

opinión los "expertos", ya que Aduriz y Marich, acertados y jugando bien, daban la sensación de ser efectivamente superiores a sus contrarios.

Así, llegamos hasta colocarse el坦edor 20 por 12 a favor de Aduriz.

Aquí vino la reacción de los rezagados y en un energético esfuerzo, atenuaron la distancia hasta llegar a reducirla a dos tantos: 20-18.

De nuevo aumentó la ventaja, quedando por el momento defraudadas las ilusiones optimistas de los adinerados.

Un momento más de intensa emotividad, unas ráfagas de juego luminoso... la ventaja queda acortada a dos tantos... y apagón.

Vencieron los mejores por amplio margen: Ochotorena y Tacolo quedaron "nadando" en el tanto 35.

## FESTIVAL DE LA PRENSA

Para el próximo martes de Carnaval está anunciado la celebración de un grandioso festival organizado por la Asociación de la Prensa local, a la cual felicitamos de antemano con toda gentileza por su inteligencia y esfuerzo en la confección de tan soberbio programa, que esperamos vengan a sumar un nuevo éxito más, a los muchos logrados en sus múltiples actividades, todas ellas inspiradas en contrastar la belleza que atesora toda manifestación deportiva, máxime cuando se trata de nuestro deporte racial. Intervendrán en la reunión los hermanos Abrego III y I, los cuales serán opuestos contra Irigoyen e Iturain.

Otro día trataremos de ser más explícitos. Por hoy, nos contentamos con solo señalar la base de extraordinario festival.

## LAS QUINIELAS

También el domingo próximo, en el frontón del Paseo de Atocha, se efectuará por segunda vez el juego curioso de las quinielas. Esta vez, después del éxito de la última jornada acudirán mayor número de curiosos prestos a gustar y conocer los singulares atractivos que encierra esta modalidad.

La quiniela se ajustará a la siguiente combinación:

Número 1, Angel; 2, Ibarlucea; 3, Vicente; 4, Taboada; 5, Argárate, y 6, Gabriel.

Mundu-Urrutia.

Y que por ello habrá gran banquete en "Olaberri", la simpática y acogedora mansión de Axen Elorza, el pelotazale cien por cien.

Hemos sido atentamente invitados, más no podemos concordar. Y con buen pesar nos quedaremos.

"Egun ortan ez utz egin gero", nosscribe "Atxondo".

No; no faltaria con la ausencia de un maldito catarro que me viene molestando hace días. Pero no está en mí el eliminarlo en un día.

De manera que, estimado Rafael, tú nos enterarás de la fiesta de homenaje a los Etxaniz.

Yo, desde aquí, envío mi adhesión cordial y un abrazo a los pelotaris campeones de la casa de "Lizartza".

—

Vuelve el juego a mano. Hacia tiempos que no se hacían ni estudios comparativos entre los ases de esta modalidad. Ahora ya sí. Otra vez el crítico se ha fijado en los manitas.

Y tras el bilbaíno llegarán quizás otros. Es "Arri - arte", quien en "Ex-celsius" hace referencia a Kirru para luego hablar de otros manitas y especialmente de delanteros.

Sencillamente, al parecer, dice así en sus párrafos:

"Después de la decadencia transitoria que las desgracias que padeció le han hecho observar a Echave IV, el delantero más prestigioso de hace todavía pocas etapas del proceso de la supremacía de la pelota, es muy posible que ahora se vaya a equiparar posibilidades, valores. Desde luego, hace falta un delantero para hacer frente a Atano III, y los pelotaris mejor dispuestos, de momento, son Rubio, Egúia y Echave IV, a no ser que de pronto nos anuncie que también Ubilla I quiere meter baza en el litigio".

A esto y a otras cosas había antecedido el citado cronista bilbotar con la siguiente frase: "Pero un comentarista por encima, sin abundar demasiado".

No, amigo. Ahonde, introducezcase en el terreno. No se quedará solo. Seguramente que la afición estará con usted.

¡Pues pocas ganas tenemos de presenciar grandes luchas manistas!

¿Qué le parecería, por ejemplo, un Atano - Artazoa contra Kirru y Cortabitarte, acando el rubio guernique des de el tres y medio y quitando a los guipuzcoanos el disparo inicial?

Sería una verdadera prueba de potencialidad para los "nuestros". ¿No lo estima así?

de todas clases a precios económicos.

No comprar sin visitar este almacén.

HERNANI, 8 :: SAN SEBASTIAN

I ALPINISTAS!  
UN BUEN CONSEJO  
Asistid al estreno de hoy en el  
KURSAAL

EL TOBOGAN NUM. 13

Caddies Club de Lasarte

Se convoca a los jugadores que hayan fichado por dicho Club, se presenten en el domicilio social hoy viernes, para las siete de la noche, por ser de interés los asuntos a tratar, y se ruega puntual asistencia.

El Secretario.

## AÑO SANTO

## Grandes Peregrinaciones a Roma y Palestina

Con motivo de la terminación del Año Jubilar, la Junta Española de Peregrinaciones ha organizado, entre otras, las siguientes Peregrinaciones de carácter general:

PEREGRINACIONES A ROMA:  
DIAS 26 DE FEBRERO A 15 DE MARZO. - Con asistencia a la Canonización de la Beata Madre Sacramento. Itinerarios económicos. ULTIMOS DIAS DE

# Anuncios breves de EL DÍA

Hasta 20 palabras. . . . . 1,00 pts.  
Cada palabra más. . . . . 0,10 pts.

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico y agencias de publicidad locales. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal.  
El pago es adelantado.

## Compras

COMPRO carrito mano. Ofertas: Aldamar, 6. Almacén. 4-dna.

## Enseñanza

ACADEMIA ESTORNES. Preparación de Contabilidad. Taquigrafía, Mecanografía y Comercio. Legazpi, 5.

## Específicos

LOMBRÍCINA Pelletier Purgante delicioso para los niños. Expresa las lombrices. Pruebe usted 15 céntimos paquete.

## Pérdidas

PERDIDA de 75 pesetas, el día 6, a las doce del mediodía, desde la calle Loyola al Buen Pastor; se ruega su devolución, por ser persona necesitada. Razón: Urbina, 56, cuarto izquierda, donde se gratificara. 9-1.

## Traspasos

SE TRASPASA un buen bazar, baratísimo. Urieta, 29. 6-5.

## Varios

LA CARBONERIA de Isabel la Católica sirve los mejores carbones. Teléfono 15.926. 25-25.

SI USTED desea arreglar su reloj con absoluta confianza, no dude. Tomás Alvarez, relojero (frente Iglesia San Ignacio).

SI USTED desea algún reloj de marca acreditada, diríjase a la acreditada Relojería de Tomás Alvarez. Calle Miracruz (al final).

SI SUS RELOJES son finos o complicados, llévelos a Tomás Alvarez (Relojería titulada "La Hora"), o avísenos por teléfono al 14.867.

## Espárragos - Anchoas

Espárragos lata de medio kilo (su perior) . . . . . 0,70  
Anchoas lata de un kilo salmuera) . . . . . 1,15  
Melocotón lata de medio kilo (ex tra) . . . . . 0,75  
Mermeladas lata de medio kilo . . . . . 1,10  
Sardinas lata de un kilo . . . . . 1,30  
Lentejas superiores (grandes) . . . . . 1,20  
Gran surtido en toda clase de conservas. Para cantidades, grandes rebajas. Fermín Calbetón, 6 . . . . . VIUDA DE ISASA . . . . . Tel. 21-8-58 . . . . . Se sirve a domicilio

**MONDRAGON**  
¡No compren máquina sin ver antes ésta! Precio de propaganda. Contado y plazos, desde 35 pesos al mes.

Producto Roneo Unión Cerrajera - Remington. VALENTIN DE VEGA - Idiáquez, 12 - Teléfono 14.048  
Comprando esta máquina contribuye usted al mejoramiento de la economía nacional.

**Echeverría H. os** FERRETERIA - LOZA - CRISTAL URBIETA, 10 . . . . . Teléfono 11.884

No deje de visitar APANENA, Mayor, 9  
Inmenso surtido en jerseys de caballero y niño, a precios muy económicos (Frente al Teatro Principal)

**DOCTOR ZUBIA** GARGANTA, NARIZ, OÍDOS LEGAZPI, 1, 3.<sup>o</sup>

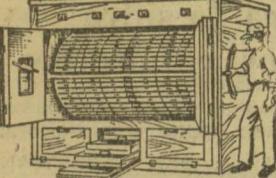
**ALVAREZ MUGICA** DENTISTA LEGAZPI, 9, 1.<sup>o</sup>

**Granja Avícola "BIVONA" - Irún**  
Teléfono 313

Venta de pollitos recién nacidos  
Comprometida hasta el mes de marzo

**Naranjas marca SANZ**  
garantizadas, dulces y sin helar

DE VENTA EN LAS BUENAS FRUTERIAS  
Depósito: Bengoechea, 4 Teléfono 1-46-57



## Sección económica y financiera

### MERCADO DE MONEDA

	Madrid	París	Londres	ACCIONES
Pesetas. . . . .	205,87	38,00	78,09	Banco de España . . . . . 545,00
Francos. . . . .	48,75	20,00	19,00	Banco Hipotecario . . . . . 270,00
Libras. . . . .	38,10	77,90	15,891	Banco Central . . . . . 190,00
Suizos. . . . .	239,85	491,00	58,50	Banco Español de Crédito . . . . . 141,75
Liras. . . . .	65,30	133,70	22,07	Banco del Río de la Plata . . . . .
Balgas. . . . .	172,75	354,00	13,02	Hidro Española . . . . .
Dólares. . . . .	294,50	15,57	5,0125	C. H. A. D. E. . . . .
Pesos arg. . . . .	7,62	15,57	5,0125	Mengemor . . . . .
	2,59			Telefónica preferentes . . . . . 107,50
				Telefónica ordinarias . . . . . 105,75
				Arendataria de Tabacos . . . . . 205,00
				Arendataria de Petróleos . . . . . 119,50
				Unión Esp. de Explosivos . . . . . 659,00
				Azucarera de España . . . . .
				Altos Hornos de Vizcaya . . . . .
				Duro Felguera . . . . . 40,00
				Minas del Río, portador . . . . .
				Id. nominativas . . . . .
				F. C. Norte . . . . . 195,00
				F. C. M. Z. A. . . . . 248,00
				Id. de Tranvías . . . . . 127,35

### BOLSA DE MADRID

	FONDOS PÚBLICOS	ACCIONES
Interior 4 olo . . . . .	69,50	Banco de España . . . . . 545,00
Exterior 4 olo . . . . .	81,40	Banco Hipotecario . . . . . 270,00
Amortizable 4 olo 1908 . . . . .	79,50	Banco Central . . . . . 190,00
Id. 5 olo 1917 . . . . .	89,75	Banco Español de Crédito . . . . . 141,75
Id. 5 olo 1920 . . . . .	93,60	Banco del Río de la Plata . . . . .
Id. 5 olo 1926 . . . . .	100,00	Hidro Española . . . . .
Id. 5 olo 1927 con . . . . .	87,90	C. H. A. D. E. . . . .
Id. 5 olo 1928 . . . . .	99,85	Mengemor . . . . .
Id. 3 olo 1928 . . . . .	73,50	Telefónica preferentes . . . . . 107,50
Id. 4 olo 1928 . . . . .	87,00	Telefónica ordinarias . . . . . 105,75
Id. 4 1/2 olo 1928 . . . . .	92,35	Arendataria de Tabacos . . . . . 205,00
Id. 5 olo 1929 . . . . .	100,20	Arendataria de Petróleos . . . . . 119,50
Jones oro 6 olo 1930 . . . . .	217,50	Unión Esp. de Explosivos . . . . . 659,00
Tesoro 5 1/2 olo . . . . .	101,45	
Tesoro 5 olo . . . . .	101,30	
Deuda Ferroviaria 4 1/2 olo . . . . .	88,55	
Deuda Ferroviaria 5 olo . . . . .	98,50	
Argentino 6 olo . . . . .	84,00	
Austriaco 6 olo . . . . .	84,00	
Bruselas 5 olo . . . . .	81,00	

### OBLIGACIONES Y CEDULAS

	ACCIONES
Transatlántica 5 olo 1928 . . . . .	88,50
Id. 5 1/2 olo . . . . .	88,50
Id. 6 olo . . . . .	84,00
Crédito Local 5 olo . . . . .	81,50
Crédito Local 5 1/2 olo . . . . .	87,00
Crédito Local 6 olo . . . . .	87,00
Banco Hipotecario 4 olo . . . . .	86,50
Banco Hipotecario 5 olo . . . . .	94,50
Banco Hipotecario 6 olo . . . . .	103,15
Cédulas Argentinas 6 olo . . . . .	
F. C. Norte 3 olo 1/2 . . . . .	
Id. 6 olo . . . . .	
F. C. M. Z. A. 3 1/2 olo primera . . . . .	260,50
F. C. T. 4 1/2 olo 6 olo . . . . .	96,75

**Felipe Jesús Charlen**  
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos - Administrativos  
SAN MARCIAL número 26, 1.<sup>o</sup>

**Señora!**

Cuando pida achicoria exija marca  
EL LEÓN porque es la mejor.

**J. Fuentes - Echeverría**

MEDICO-DENTISTA

Loyola, 1, segundo. Teléfono 1-41-39

### Impresión de la Bolsa de Madrid

Madrid. — Gran sorpresa ésta que nos depara la jornada bursátil. Todo el mundo fué a los coros a primera hora de la mañana pensando en el alza. Todos los factores parecían predisponer los ánimos a esta tendencia. El debate parlamentario un éxito, la situación despejada, los socialistas en bancarrota...

Y, sin embargo, con tales auspicios la Bolsa no arranca. ¿Qué hacer? Aguardar y nada más que aguardar. Pesar las ofertas en los valores industriales.

Los cursos en retroceso, a partir de las tres y media, sobre todo; pero más que nada es la inacción la nota distintiva de la jornada. En todos los departamentos aparece el mismo signo de mareas.

Jornada, pues, de desilusión. A esperar mejores tiempos y que pase la noche.

Se incrementa la dejadez en el corral de fondos públicos. Es el Amortizable 1927 el que se presenta mejor dispuesto y aún así no es gran cosa.

Si formarse el corral bancario Rio Plata tiene papel a 70. Dinero se queda en 66.

En el grupo minero son las Riff portadoras las primeras, incluso en el corral industrial, que salen a plazos, tuvieron primer dinero a 260, bajó a 239 y cierran con demanda a 260, fin corriente.

Se incrementa la depresión de los ferros. Al abrir la sesión señalan un evidente sostenimiento, pero no consiguen mantener esta tendencia, impulsados por la plaza catalana.

Abren Explosivos con disposiciones separadas a 642 por 653 fin corriente. El dinero crece y sube entero tras entero hasta 259 cambio de cierre. Al contado quedan a 260 por 257.

**PONSOL S. L.**

Sombreros y boinas  
FÁBRICA, 4  
DONOSTIA

**Dr. Claverol (dentista)**  
FUENTERRABIA, 4, principal

## Sección económica y financiera

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DÍA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación.

FRONTON MODERNO. — Todos los días grandes partidos de pelota a las tres y media de la tarde.

Primer partido, a cesta punta: Gabriel y Muguregui contra Taboada y Angel.

Segundo partido, a remonte: Larrañaga y Santamaría contra Chacón y Mígica II.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Exito de la Compañía de Comedias Martí - Pierrá. — Funciones para hoy. — A las seis y media de la tarde: Exito de la comedia en tres actos, original de Francisco Serrano Anguita, "Tú, el barco; yo, el navegante".

NOTA. — Dado el metraje de la película, las funciones comenzarán a la hora en punto anunciada.

TEATRO MELLAS ARTES. — Cine sonoro. — Funciones para hoy. — Sesión de cinco y media a nueve y a las diez y media noche: "Noticiero número 46, B", "Aves del Norte" y estreno del apasionante drama del feroz monje ruso y la familia imperial rusa, "Rasputin y la Zarina" (versión original inglesa), por John, Ethel y Lionel Barrymore.

viernes, 9 febrero 1934

el día

pág. 9

# Sección pedagógica semanal de EL DÍA

## Importancia y utilidad de las lecturas

II

Queridísima amiga:  
Me extraña un poco tu silencio y no sé cómo interpretarlo. Toda la semana me has tenido pendiente del cartero, esperando tu contestación, para ver cómo te había sentido mi epistola, y no he tenido la satisfacción de saberlo.

No quiero pensar que te haya desagrado mi papel de consejera (pues antes de ahora lo hemos desempeñado mutuamente tantas veces) y me inclino a creer, o que no has terminado aún de leer mi carta, o que esperas para contestarme, a recibir la segunda parte que en ella te prometía.

Como dicen que el que calla otorga, tengo derecho a pensar que, te vas convenciendo en cuanto a la necesidad de la lectura, y que estás ya de acuerdo conmigo en que, el hombre necesita leer para conseguir el perfeccionamiento de sus facultades espirituales.

Mucho podría aun decirte en este mismo sentido; pero no quiero cansarte y me voy a fijar hoy en otro aspecto: El hombre, como ser social.

El individuo en este mundo, no se basta a sí mismo para desenvolver su vida. Desde que nace hasta que muere, necesita la ayuda y cooperación de los demás, porque Dios ha querido unir su destino al de sus hermanos, haciendo que viva no aislado sino en sociedad.

Por otra parte, es racional y no le basta, como a los animales, el lenguaje inarticulado para comunicarse con sus semejantes. Por eso ha recibido el don de la palabra, que viene a ser el medio que le permite satisfacer las necesidades que provienen de su sociedad.

Los católicos sabemos que, el lenguaje no es invención humana; pero hay una modalidad, la escritura, que se debe a la inteligencia del hombre, esa chispa que Dios ha puesto en su alma para que participe, en cierto modo, de su poder creador.

Pues bien, este gran invento, viene a ser un auxiliar poderosísimo que ensancha "maravillosamente el círculo de la sociabilidad humana" puesto que hace posibles las relaciones no sólo entre los habitantes de una localidad, sino entre los pueblos más distantes en el espacio y en el tiempo.

Tú que tantas veces te has quejado de no vivir en una gran ciudad, irás tener mucha gente selecta con quien tratar, y que echas tan de menos las amigas que hiciste en la época del colegio, ¿no has pensado nunca que tus ansias de salir de la monotonía de la vida pueblerina, con sus chismes y suscos sin importancia, pueden realizarlas una porción de libros escogidos? Pues mira lo que dice un autor moderno:

"El libro ensancha el mundo de cada uno, que llega a ver y oír cosas lejanas, como el vivir de las gentes detrás de las montañas y de más allá de los mares. El libro consuela a los tristes y presta compañía al solitario. Donde se hallan algunos libros reunidos, allí se encuentra una tan ilustre y escogida sociedad, como ningún príncipe ve reunida jamás a su m-sa. Quien no lee, no está en este mundo".

Además, de la misma vida en sociedad, nace la división del trabajo, y cuanto más civilizado se encuentra un país, se acentúa más esta división. Entre los salvajes, cada hombre es labrador y carpintero, sastre y tejedor en

una pieza; en cambio en los pueblos cultos, cada persona se especializa en un oficio o profesión, para llegar a dominarla en lo posible y contribuir con sus servicios al bienestar del país, al mismo tiempo que se procura para si, los medios de subsistencia.

De este engranaje, no puede, o no debe escapar, nadie, por insignificante que parezca, si no quiere ser un parásito.

Ahora bien, lo mismo el médico que el abogado, el comerciante que el maestro, y hasta el más humilde baserrita, si quieren triunfar en su profesión, si quieren sobresalir algo, y sobre todo, si quieren cumplir sus deberes, de modo que el día de la cuenta, no tengan que avergonzarse como el criado perezoso que entró en su talento, tendrán que renovar continuamente sus ideas, y ampliar sus conocimientos por medio de la lectura.

Y esto, hoy más que nunca, pues la difusión de la enseñanza en todas partes, la facilidad de comunicaciones, el impulso dado a las inteligencias, la competencia en todos los órdenes, hacen necesaria una constante ampliación de la cultura, para no quedar en manifiesta inferioridad con respecto a los demás.

Para eso hay libros que tratan de todo, desde Teología, hasta de Arte culinario, y revistas interesantes que suministran orientaciones prácticas en los distintos órdenes de la vida.

Figúrate por un momento que, no hubiera libros, y que cada persona tuviera que ilimitarse dentro de su profesión, a su experiencia; sería un trabajo improbo, y la humanidad nunca adelantaría nada, porque los progresos logrados y confiados a la memoria se perderían sin aprovecharse.

En cambio la lectura nos comunica los inventos de los sabios, su experiencia, y nos hace ganar mucho tiempo, evitándonos inútiles tanteos y errores. De tal modo que, como dice Ostvald, sabio profesor de fama mundial: "Todos los grandes hombres, han adquirido en su juventud por medio de los libros, los conocimientos que necesitaron más tarde para realizar sus trabajos".

Por último te apuntaré una razón más que te convencerá de la utilidad de la lectura en el aspecto social más elevado.

Ya sé que no eres de esas cristianas egoistas que consideran bastante "no ser malas", o "ser un poco buenas" para poderse "ellas" salvar. El conocimiento de los beneficios que el Señor te ha hecho, dándote unos padres tan buenos y una esmerada educación, te lleva a trabajar en muchas obras de celo, para corresponder a su amor dándole muchas almas. Pues mira, para que tu apostolado sea fecundo, además de los medios sobrenaturales, necesitas los naturales y entre ellos cultura sólida, sobre todo en estos tiempos en que el enemigo trabaja tanto y multiplica las normas generales para la construcción de edificios escolares dictadas por Decreto de 7 de Junio de 1933, hasta que se efectúe una revisión de las mismas.

GACETA DEL 27

Publica las vacantes a que alude el decreto del día 25, para el concurso de traslado. Las secciones tienen que rectificar las variantes producidas.

Corresponden a Guipúzcoa:

Para Maestros:

ATAUN (San Gregorio) unitaria 180 habitantes.

La Florida HERNANI, mixta, 676 h.

Lastaola IRUN, mixta, 685 h.

Alegria IRUN, unitaria, 1.119 h.

San Juan PASAJES, unitaria, número 2, 1.423 habitantes.

ORIO, sección graduada 2.006.

ORIO sección número 2.

Ando PASAJES unitaria núm. 2, habitantes 1.483.

San Pedro PASAJES, unitaria núm. 3, 2.718 h.

DEVA, unitaria, 3.666 h.

ELGOIBAR, sección graduada, 4.764 habitantes.

ELGOIBAR, sección núm. 1.

ELGOIBAR, sección número 2.

HERNANI, sección graduada núm. 3.

ONATE, unitaria, 6.057 h.

EIBAR, sección graduada número 2, 334 habitantes.

EIBAR, sección número 1.

EIBAR, sección número 2, grado segundo.

IRUN, sección graduada, 16.271 h.

IRUN, sección tercera graduada.

feccionar nuestro espíritu es la lectura.

Y tenemos obligación de leer, para que ese perfeccionamiento nos lleve a cumplir mejor nuestras obligaciones sociales; y eso en nombre de la sociedad de la que somos miembros y sobre todo en nombre de Dios que ha dispuesto que seamos todos, en cierto modo "guardianes de nuestros hermanos".

Pensaba también decirte algo sobre la importancia de las lecturas en la vida de los pueblos; pero veo que no sé calcular y que me he extendido demasiado en lo anterior.

No quiero de repente darte un agravio y lo dejaré para otra vez, si te parece.

Pero tú, no dejes de escribirme encogida; quiero saber si te agrada el nuevo estilo de correspondencia.

Recibe un millón de besos de tu amiga que no te olvida.

MARIA.

## Vida oficial

GACETA DEL 25 DE ENERO

Decreto ordenando se abra un concurso para la provisión de Escuelas que por todos conceptos resultaron desiertas en el concurso de traslado, últimamente celebrado y de las producidas durante el año 1932, según decretos de 2 de diciembre último y 19 del corriente.

Al expresado concurso deberán acudir los Maestros y Maestras en expectación de destino procedentes de las antiguas listas supletorias y de los Cursillistas de selección para ingreso en el Magisterio en las convocatorias de los años 1928 y 1931.

La renuncia a la Escuela adjudicada con carácter provisional, implicará la pérdida total de derechos al ingreso en el Magisterio.

Como compensación podrán acudir al primer concurso de traslado que se celebre.

GACETA DEL 26

Decreto dejando en suspenso la aplicación de las normas generales para la construcción de edificios escolares dictadas por Decreto de 7 de Junio de 1933, hasta que se efectúe una revisión de las mismas.

GACETA DEL 27

Publica las vacantes a que alude el decreto del día 25, para el concurso de traslado. Las secciones tienen que rectificar las variantes producidas.

Corresponden a Guipúzcoa:

Para Maestros:

ATAUN (San Gregorio) unitaria 180 habitantes.

La Florida HERNANI, mixta, 676 h.

Lastaola IRUN, mixta, 685 h.

Alegria IRUN, unitaria, 1.119 h.

San Juan PASAJES, unitaria, número 2, 1.423 habitantes.

ORIO, sección graduada 2.006.

ORIO sección número 2.

Ando PASAJES unitaria núm. 2, habitantes 1.483.

San Pedro PASAJES, unitaria núm. 3, 2.718 h.

DEVA, unitaria, 3.666 h.

ELGOIBAR, sección graduada, 4.764 habitantes.

ELGOIBAR, sección núm. 1.

ELGOIBAR, sección número 2.

HERNANI, sección graduada núm. 3.

ONATE, unitaria, 6.057 h.

EIBAR, sección graduada número 2, 334 habitantes.

EIBAR, sección número 1.

EIBAR, sección número 2, grado segundo.

IRUN, sección graduada, 16.271 h.

IRUN, sección tercera graduada.

IRUN, sección cuarta graduada.

SAN SEBASTIAN, sección graduada número 2, 70.784 ha.

Idem, idem núm. 2, grado tercero.

Idem, idem, núm. 2 grado segundo.

Idem, idem, núm. 2, grado cuarto.

Idem, idem núm. 3.

Idem, idem núm. 3 grado tercero.

Idem, idem, núm. 4.

Idem, idem, núm. 2, párvulos.

Idem, idem, núm. 2 párvulos.

# enskal - oñia

## SORALUZE (PLAZENZIA)

MINGAIN LUZE

"La Constancia"ko izparkariak, Udalak lanik bako biargien alde banan- du eban diruari buruz, idatzitako ten- teleriak bide, badakizute zer esaten genduan EL DIA ortan gaur bezelako euskel idazlan bat.

Bafiro baritzau beafik osoro ez de- gu izango; adirazi dalgun laburki; karlatafak oraigotxe asi dirala dirua emoten autarkia gatik, bida iru eguneko eresbatz edo musikearen irabazia, 420 lauriek, lanik bako langileen artian zabaldia bear dabela-ta.

Eta ori egitiaz langile bakoitzari 5 lauriek bafio esatekorik geyago nolan emoten ez yakoem "miserablekeri bat"

egiten dabela.

Idatz genduan ori esateko, zio edo

motiboa oso osoa genduan, bida baldin

Udalak langile bakoitzari 5 lauriek

emonaz txatzarkeri bat egin badau eta

bera botuak batzeagatik, esan ori in-

dartzan dabean, ala dala idatzia da- benak eta difioenak, ostera baldin or-

du batzuk geruago beste ainbeste egi-

teko gertu diranak, "zertara dijosa?

Gutxien gutxienaz "miserablekeri bat"

egitera eta bera autarkiak batziaga-

ta?

Orixez gure idazlanxoan

mamin guzia, eta lenago esan gen-

duan bezela ludian "logika"rik bida

"La Constancia"ko izparkari tentelak

ebetatu atzaten deguna dala-

ko karlataren egite ori.

Egun onetan abertzale txorta batek

"La Constancia" zentzaki bana jaso

degut bidariz. Eskerik asko biali digu-

nari, bida zerbaitearako guziak dira

on.

Izpariortan "drisdras" erantzuten

edo erantzun nayaz "Tap" azaltzen

zigu. Ongi etori, gaste argi.

Izazte onen idazkortz goxoa ezaguna

degu lendik ere, guztiz leun eta gaste

ondo azitako bezela agertzen daki ana

idazlana; bera idazki luzean batian da-

no lora loratoxoa jartzen daki, ara:

"Hombres que tienen la misión de con-

servar tontos" no abra la boca de esa

forma muy usual en usted y propia de

cocodrilos" a quienes mienten como

usted clara y descaradamente" semie-

janza de hombres honrados—pues de

semejanza no pasan—"carentes de con-

ciencia" eta beste antzeko zatankeri

batzuk. Eta lenengorako... tira, sin

gazki dagonik ere ez genduke esango

ofelako lora txorta bat, "zeltzalat?

Idazki luze ortan "Tap" eritakoak

gauza politik azaltzen dizkiguz, ikusi:

"Quién esté algo enterado de lo que

está ocurriendo en Placencia entre el

Ayuntamiento y la Banda, y aquel que

conozca la última propuesta que ésta

presentó en beneficio de los obreros

parados de la localidad..."

Zertan gara ba, "¿en qué beneficio-

rako?" ¿ez dago garbi txatzarkeri ori

botuak batzeagatik egina dala? beraz,

bada, izatekorik ere "en beneficio del

cada vez más flácido pucheru electoral

karka "edo bestela esan daigun aintz-

txinakoaz batian" los tiempos "cam-

bean".

Ainbat aldiz, gezurti díosku, zo be-

tean. Esan degulako Udalakin batian

deben batzak ait utsik ikusi beafior!

dirua zabaltzeko gertu dirala. Esan

genduan baita oraingotik denpora gutxi

dala karlatafak Udal onekin ezer ez

dabila ni erantzun ebela Udalak eu-

ren laguntasuna esku ebanian gai

berbera batzeko, langile aldez dirua

batzeko. Beraz, Udalak ez baldin bada

bera dirua zabaltzeko, jasiek ukatu bear

dau karlatafak Udalagana eldu dira-

na, eskeiteko ofrecer "egin dabela, iri-

tu bat zuzendu dabela, eta iritxi ori

lortuko ez lortuko baimen zain egon

dirla?

¿Zefien zain egon dira baimena lor-  
tzeo, ziegana zuzendu dira? UDA-

LA gana. EZER NAI EZ DABEN, tra-

tatu nai ez daben Udal batengana, eta

ori len orain eta beti esango degu

"ridi" biribil-biribiladala.

Eta sinbestekin amaitu bear degu.

Ortarako bafia ikusi beran idazlanari

zalako bukaera poita emoten diyon

"Tap"ek.

"Para los sobrados de vista y ca-  
rantes de conciencia, piedad, Señor,  
piedad."

Itzalbait amaitzen degun geuk  
ere; burua alizez betia darabilen oyei,  
aforpuzkeriz ludia txikitxo egina da-  
ben, edozenba txakurkeri eskutiklik

esan eta arpegia emoteko ez diran "gi-  
zon ausarditza oyei", batek eta biki ez,

baizik iru gizonek, egiagandik uruti  
dabiliennai, ots egitean (retar) bear dan  
lez gauzak azaitzeko efi gizun au-  
fian, eta olo bustia bezin apalki es-  
kutatzen diran oyei, gizon altzu oyei,  
Jauna, azketxi, zer esaten duten ez-  
dakite-ta.

Euskerari ezazi dioten kailo txiki

onetan, izpar laburei ta lagun befiren  
bifei egin bear diogu. Luzearek ontara  
jo ta ongi dijua. Beraz bukatzen nua.

Beste itz bikin ordea.

Zera... alegia, ori ontarako lana da-  
gigun guziok, bat-batetan zearo utzi,  
oporket egin bear degu. Luzearek  
mai gafean dauzkanakin ta otafeko-  
kin sei bat ilabetean iraun-aziklo iroke  
Oriari, bafian noizbaitian aituta, ida-  
le ez dan irakurleen bat balego, zu-  
nderianea joko luke, arek gugana, ta  
gu aste-ezkeror Luzearek eskubi al-  
dean daukan saski moko-luzea efetze-  
ko eskatiko genioke, ta gafiera eguna-  
nero, gu bialdu-ala gutzia argitaratzeko  
ere bai, bestela ontan galten de-  
gun algeragatik oporean jafaituko  
gendiketa-ta.

Orain jakin, bitartean alegia "glori"

puskat galduko genduke; gerora  
ordea, aintz ta ospe galeria oiek, bifi-  
tan ordainduko gifuizke.

Asi-ba, ekin, egoteari. Euskelzaleren  
batzuk ja ze potza!

## Jo oportura!

Aspaldian igaita nago "gure" Euskel  
Ofi au kuxkurtzen ari zaigula, bai ba-  
renetik bafia batik bat eskubi aldetik.

Itoiz bafaken bati jene! otsa entzu-  
ten zaio, ta ori, bere kankafeko umea  
otearan obiratu dioten norbaitena oia-

da.

Gai, ontan, txintrik atera bear ez lu-  
kenik bida, onoko al litza, ori one-  
tan nik aña kaikukeri igaro duenik ez  
da-ta.

Euskeria gaxoa, erdelitzaleak esan oti-  
degun bezela, EL DIAren etxe-atze-  
onen babesera bildu, ta bere jantzi guzia  
ori erdi bat dularik, ori ere ope  
ez, eta emendik moztu, andik laburtu,  
biloix degu laixer. Aufeiko ofietan er-  
besterak egiten zaizkion losintxak befitz,  
"karpo santuko" oroit-afien antze-  
kuak dira.

Euskerari ezazi dioten kailo txiki  
onetan, izpar laburei ta lagun befiren  
bifei egin bear diogu. Luzearek ontara  
jo ta ongi dijua. Beraz bukatzen nua.

Beste itz bikin ordea.

Zera... alegia, ori ontarako lana da-  
gigun guziok, bat-batetan zearo utzi,  
oporket egin bear degu. Luzearek  
mai gafean dauzkanakin ta otafeko-  
kin sei bat ilabetean iraun-aziklo iroke  
Oriari, bafian noizbaitian aituta, ida-  
le ez dan irakurleen bat balego, zu-  
nderianea joko luke, arek gugana, ta  
gu aste-ezkeror Luzearek eskubi al-  
dean daukan saski moko-luzea efetze-  
ko eskatiko genioke, ta gafiera eguna-  
nero, gu bialdu-ala gutzia argitaratzeko  
ere bai, bestela ontan galten de-  
gun algeragatik oporean jafaituko  
gendiketa-ta.

Orain jakin, bitartean alegia "glori"

puskat galduko genduke; gerora  
ordea, aintz ta ospe galeria oiek, bifi-  
tan ordainduko gifuizke.

Asi-ba, ekin, egoteari. Euskelzaleren  
batzuk ja ze potza!

ZAPEL

## Dr. Dicente Loidi

OCULISTA

De diez a una y de tres a cinco  
AVENIDA, 23. 2°

Astiro kontu emon zan Anai Maristik  
euren ikastolen aurian zer eratzen ja-  
ta bear diben. Asmo befiren eta bika-  
nak ere bai, gaztetxo alde, eta abar.

—Aufeiko astean Argaratear Euge-  
ni gizonarentzat elizkarroa eruanik  
dira. Makal antzean izan bear dau, Ar-  
garate ori geure lagun Tedor'en aita  
da eta ezagunago "Agaré" ez izenaz.  
Poztuko gihatekez sendatzaz.

—Igaro dan 1933ko urte ortan Sora-  
luze'n diran danak 32 besta ez dira.  
Ara zer adinekoak izan diran:

0 urtetik 1 bitartean el dana 1 izan  
da.

1 urtetik 10 bitartean, 1.

10 urtetik 20 bitartean, 2 izan dira.

20 urtetik 30 bitartean, 0.

30 urtetik 40 bitartean, 2.

40 urtetik 50 bitartean, 2.

50 urtetik 60 bitartean, 3.

60 urtetik 70 bitartean, 8.

70 urtetik 80 bitartean, 7.

80 urtetik 90 bitartean, 6.

DRIS-DRAS

Asteazkeneko ifatsaioan  
"Malen" zarauztar idazle  
argiak esandako.

Jainkoak gabon euskaaldun.

Ez izan afen jakituna, ez da ere  
itzilaria, ona emen befiren, bigarren al-  
diz, tramankulu aitzafran onen ausean.

Euskeria kutuna dakar ordea española-  
naren atseg